صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیمبر پشاور میں بروز جمعۃ المبارک مورخہ 19 جون 2015 بمطابق یکم رمضان المبارک 1436 ہجری گیارہ بجکر پندرہ منٹ پر منعقد ہوا۔

جناب سپیکر، اسد قیصر مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔

تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

اَعُوذُ بِاللّٰہِ مِنَ الشَّیْطَانِ الرَّجِیمِ۔ بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمَانِ الرَّحِیمِ۔

یٰٓأَیُّهَا ٱلَّذِینَ ءَامَنُواْ كُتِبَ عَلَیۡكُمُ ٱلصِّیَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِینَ مِن قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَO أَیَّامٗا مَّعۡدُودَٰتٖۚ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِیضًا أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٖ فَعِدَّةٞ مِّنۡ أَیَّامٍ أُخَرَۚ وَعَلَى ٱلَّذِینَ یُطِیقُونَهُۥ فِدۡیَةٞ طَعَامُ مِسۡكِینٖۖ فَمَن تَطَوَّعَ خَیۡرٗا فَهُوَ خَیۡرٞ لَّهُۥۚ وَأَن تَصُومُواْ خَیۡرٞ لَّكُمۡ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ۔

(ترجمہ): مومنو! تم پر روزے فرض کئے گئے ہیں۔ جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کئے گئے تھے تا کہ تم پرہیز گار بنو۔ (روزوں کے دن) گنتی کے چند روز ہیں تو جو شخص تم میں سے بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں روزوں کا شمار پورا کرلے اور جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھیں (لیکن رکھیں نہیں) وہ روزے کے بدلے محتاج کو کھانا کھلا دیں اور جو کوئی شوق سے نیکی کرے تو اس کے حق میں زیادہ اچھا ہے۔ اور اگر سمجھو تو روزہ رکھنا ہی تمہارے حق میں بہتر ہے۔ وآخِرُ دَعْوَانا أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِینَ۔

اراکین کی رخصت

جناب سپیکر: جزاکم اللہ۔ یہ کچھ چھٹی کی Applications آئی ہیں:۔جناب امجد خان آفریدی صاحب، ایڈوائزر2015-06-19تا2015-06-20;جناب زاہد درانی صاحب2015-06-19; محترمہ خاتون بی بی 2015-06-19; جناب ابرار حسین صاحب 2015-06-19; محترمہ دینا ناز صاحبہ 2015-06-19تا2015-06-20۔ منظور ہیں جی؟

(تحریک منظور کی گئی)

جناب سپیکر: ڈیمانڈ نمبر1، ڈاکٹر مہر تاج روغانی، ڈاکٹر مہر تاج روغانی۔

Dr. Meher Taj Roghani (Special Assistant, Social Welfare): I just wanted to thank Ms. Anisa Zeb and Meraj Humayun, because they took up the women issue yesterday and I am grateful to them as well because whenever the women issue comes, so they take a part and this is a vulnerable society segment. Anisa Zeb will be very happy that this year we have renewed the GRAP programme of the Women Empowerment through Gender Equity. That was a debt programme and we have renewed it and youth through focus will be training the parliamentarians as well as the other ladies as well and by the way, Mr. Speaker! I just want to mention that we have increased the budget of the women nearly 40%, thank you very much.

مطالبات زر پر بحث اور رائے شماری

Mr. Speaker: Honourable Minister for Law, Khyber Pakhtunkhwa, to please move his Demand No. 1.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون و پارلیمانی امور): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 6 کروڑ 25 لاکھ 14 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صوبائی اسمبلی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

جناب سپیکر: 17 کروڑ، 17 کروڑ، کتنا ہے؟ جی آپ پھر سے پڑھ لیں، پلیز۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور: Sorry۔ جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو 17 کروڑ 73 لاکھ 84 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صوبائی اسمبلی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 17 crore, 73 lac, 84 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Provincial Assembly. Since no cut motion has been moved by any honourable Member on Demand No. 1, therefore, the question before the House that is Demand No. 1 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The Motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 2, honourable Minister for Law.

وزیر قانون و پارلیمانی امور: جناب سپیکر، میں وزیر اعلیٰ صوبہ خیبر پختونخوا کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 2 ارب 31 کروڑ 37 لاکھ 96 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران نظم ونسق و عمومی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 2 billion, 31 crore, 37 lac, 96 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in General Administration. Cut Motions on Demand No. 2: Sardar Aurangzeb Nalotha, not present, it lapses. Sardar Fareed Ahmad Khan, not present, it lapses. Muhammad Sheraz Khan, not present, it lapses. Mufti Said Janan, not present, it lapses. Mian Zia-ur-Rehman, not present, it lapses. Mr. Noor Saleem, not present, it lapses. Madam Najma Shaheen, not present, it lapses. Mr. Fakhr-e-Azam Wazir, not present, it lapses. Mr. Zareen Gul, not present, it lapses. Syed Jaffar Shah, not present, it lapses. Nawabzada Wali Muhammad, not present, it lapses. Mufti Fazl-e-Ghafoor, not

present, it lapses. Sardar Hussain Babak, not present, it lapses. Mr. Mehmood Bhittani, not present, it lapses. Since all the cut motions on Demand No. 2 have been lapsed, therefore, the question before the House that is Demand No. 2 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 3, honourable Minister for Finance.

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): شکریہ جناب سپیکر صاحب۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 3ارب 90 کروڑ 40ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران خزانہ، خزانہ جات اور لوکل فنڈ آڈٹ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 03 billion, 90 crore, 40 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Finance, Treasuries and Local Fund Audit. Cut motions on Demand No. 3: Mr. Bakht Baidar Khan.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر، زه دا خبره کول غواړم چې ما کوم دا کټ موشن پیش کړے وو، په دې سلسله کښې زما دا یو۔۔۔۔

جناب سپیکر: کټ موشن Move کړه کنه جی، کټ موشن پلیز Move کړه، Move the cut motion۔

جناب بخت بیدار: بنه جی، د دې محکمې کارکردګی په دې وجه ناقصه ده۔۔۔۔

جناب سپیکر: کټ موشن پلیز وړومبے Move کړه، وړومبے کټ موشن چې کوم دے هغه اووایه۔

جناب بخت بیدار: مطالبہ زر نمبر 3۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: چې څومره کټوتی کوئ نو هغه اووایه کنه۔

جناب بخت بیدار: ایک ہزار۔

جناب سپیکر: ایک ہزار، چلو ٹھیک ہے۔ The motion before the House that the total grant may be reduced by rupees one thousand only. جی اوس وایه۔

جناب بخت بیدار: ما ځکه د محکمې کارکردګی نوټ کړے ده چې دا ناقصه ده او دا په دې وجه چې هر کال دا، دا دریم بجټ دے زمونږه او دا محکمه، مونږه بجټ پاس کړو او د محکمې سالانه ترقیاتی پروګرام چې کوم دے، د هغې پیسې واپس شی، Lapse شی او هغه کار ځائے ته اونه رسی۔ زه غواړم چې دا د فنانس منسټر مونږه ته دا اندازه اوښائی چې دا پیسې ولې Lapse کیږی او آیا هغه بلډنګ Ongoing ولې ساتلے کیږی چې پیسې شته او بیا مطلب دا دے چې هغه نه خرچ کیږی؟ دویمه خبره زمونږه، زما په دې محکمې خبره دا ده چې دلته کښې زمونږه سره هائر ایجوکیشن منسټر پاځیدو او دا ئے راسره اومنل چې% 75 کار مکمل وی د بلډنګ او دغه شان د هائر سیکنډری سکولونو والا منسټر هم پاځیدو چې % 75 کار مکمل وی، فنانس به SNE ایسا روی نه، په دستې کښې به SNE پاس کوی خو زما کالج د څلورو کالو، خان پور دے، دوه ځله فنانس ته لاړو، هغه خپل څه اووائی چې تر څو پورې دا مکمل نه وی نو تاسو له نه شو پاس کولے، حالانکه هغه % 90 سرټیفیکیټس سی اینډ ډبلیو ورکړی دی نو زه دا وایم چې دا خو پوره د دې اسمبلئ وقار مجروح شوے دے او پکار دا ده چې یا منسټر دې اووائی چې دا خبره ما نه ده کړې او که کړې مې ده نو فنانس ولې په دې عمل نه کوی؟

جناب سپیکر: مظفر سید صاحب۔

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): سپیکر صاحب، زمونږه مشر بخت بیدار خان کټ موشن پیش کړے دے، زه د هغوی د وینا او د هغوی د پاره، حکومت فنانس ډیپارټمنټ، پی اینډ ډی ډیپارټمنټ، د هر ډیپارټمنټ خپل خپل کار دے او خپل خپل Premises کښې کار کوی، فنانس فنانسنګ کوی، بجټ ریلیز کوی او بیا Executing Agency هغه کار Implement کوی، هغه د خپل یو Rules and regulations مطابق کار کوی۔ د دوئ دا ګیله چې زما کار Complete شوے

دے، د 75% نه زیات او هغه SNE نه پراسیس کیږی، پی سی فور نه دے پراسیس شوے، زه د دوئ په دې جواب کښې د ننه دا ډائریکټیو ایشو کوم چې په کوم ځائې کښې Through out the Province % 80 کار مکمل شوے دے، ټولو ډیپارټمنټس ته دا هدایات کیدے شی چې هغوی د پی سی فور پراسیس کړی او SNE به فوراً هغوی ته ریلیز کیږی۔ (تالیاں) دا یوه خبره، دویمه دا خبره چې یره فنډز Lapse کیږی، تیر کال زمونږه More than 69 percent budget utilized شوے وو، دا ځل د سی ایم صاحب او د چیف سیکرټری صاحب، د سیکرټری فنانس، د ټول ټیم د هغوی په کوششونو باندې چې د هغوی Review meetings کیږی، د هغې جائزه اخستے کیږی، زه هاؤس ته دا ایشورنس ورکوم چې ان شاءالله د جون په اختتام کښې به More than 90 percent بجټ دا به مونږه Use کړے وی ان شاءالله (تالیاں) چې دا به د ټول پراونس نه، دا به ټول پاکستان کښې یو ریکارډ وی ان شاءالله، زمونږه صوبه په دې وخت کښې بنه په تیزئ باندې خپل کار کوی او ان شاءالله د دې هیڅ څه فکر نه دے پکار، دا بالکل Dead sur چې دا به ان شاءالله More than 90 percent به Utilize کیږی او دا به Utilize شوے وی ان شاءالله۔ شکریه جی۔

جناب سپیکر: بخت بیدار صاحب۔

وزیر خزانہ: او هغوی ته درخواست کوم، هغه ته درخواست کوم چې خپل کټ موشن واپس واخلی۔

جناب بخت بیدار: زه دا خپل کټ موشن خو واپس اخلمه۔

جناب سپیکر: ہاں جی۔

جناب بخت بیدار: خو چې دا کومه SNE والا خبره ئے وکړه، په دیکښې سی اینډ ډبلیو سرټیفیکیټس ورکړی دی چې 75 percent او 85 percent که هائی سکولز دی که هائی سیکنډری دی او که کالجز دی، 70 percent۔

وزیر خزانہ: زما خیال دے بخت بیدار خان خپل کټ موشن واپس واخستو۔

جناب بخت بیدار: اؤ۔

وزیرخزانہ: زه یوا ځې هغوی ته، هغوی ته هم خصوصاً وایم او اپوزیشن بینچونو ته او خپل ټریژری بینچونو ته چې د چا کار More than 80 percent بلکه 80 percent complete شوے دے نو هغوی د فوراً په Next week کښې هغه خپل کیسونه راوړی نو ان شاءالله دا به Hundred percent fallow کیږی۔

Mr. Speaker: Mr. Sikandar Hayat Khan Sherpoa, not present, it lapses. Mufti Said Janan, not present, it lapses. Mian Zia-ur-Rehman, not present, it lapses. Mr. Noor Saleem, not present, it lapses. Madam Najma Shaeen, not present, it lapses. Mr. Zareen Gul, not present, it lapses. Syed Jaffer Shah, not present, it lapses. Mr. Shah Hussain, not present, it lapses. Sardar Hussain Babak, not present, it lapses. Mr. Mehmood Ahamd Khan Bhittani, not present, it lapses. Since all the cut motions on the Demand No. 3 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that Demand No. 3 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Demand is granted. Demand No. 4: Honourable Special Assistant for P & D, on behalf of honourable Chief Minister, to please move his Demand No. 4.

جناب خلیق الرحمان (پارلیمانی سیکٹری برائے منصوبہ بندی وترقی): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ میں تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جو مبلغ 25 کروڑ 96 لاکھ 71 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران محکمہ منصوبہ بندی وترقیات اور شماریات کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 25 crore, 96 lac, 71 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Planning and Development and Statistics. Cut motions on Demand No. 4: Mr. Muhammad Shiraz, not present, it lapses. Mufti Said Janan not present, it lapses. Mian Zia-ur-Rehman, not present, it lapses. Madam Najma Shaheen, not present, it lapses. Mr. Zarin Gul, not present, it lapses. Syed Jaffar Shah, not present, it lapses. Mr. Shah Hussain, not present, it lapses. Nawabzada Wali

Muhammad, not present, it lapses. Mufti Fazli Ghafoor, not present, it lapses. Sardar Hussain Babak, not present, it lapses. Madam Meraj Humayun.

Ms. Meraj Humayun Khan: Thank you, Mr. Speaker Sahib. I think, I will withdraw. I withdraw my cut motion.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees hundred only.

Ms. Meraj Humayun Khan: Withdrawn.

Mr. Speaker: Withdraw. Okay, withdrawn.

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: نہیں سر، میں نے تو ابھی نہیں کی ہے نا۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: شکریہ جناب سپیکر۔ محکمہ منصوبہ بندی ایک بڑااہم محکمہ ہے اور اس پر میں نے اس لئے کٹ موشن موؤ کی کہ اس سے بڑی امیدیں وابستہ تھیں لیکن ایڈوائزر شریف آدمی ہیں اور خاص طور پر انہوں نے درخواست کی ہے تو میں اس کو Withdraw کرنا چاہتی ہوں۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all the cut motion on Demand No.4 have been lapsed / withdrawn, therefore the question before the House is that Demand No. 4 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Senior Minister for Health & Information Technology.

جناب شہرام خان {سینیئر وزیر (صحت وانفارمیشن ٹیکنالوجی)}: شکریہ جناب سپیکر۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 7 کروڑ 47 لاکھ 78 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران انفارمیشن ٹیکنالوجی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 7 crore, 47 lac, 78 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Information Technology. Cut Motions on demand No. 5. Mufti Said Janan, not present, it lapses. Mr. Noor Salim, not present, it lapses. Madam Najma Shaheen, not present, it lapses. Mr. Zarin

Gul, not present, it lapses. Syed Jaffar Shah, not present, it lapses. Mr. Shah Hussain, not present, it lapses. Mr. Nawabzada Wali Muhammad, not present, it lapses. Mufti Fazl e Ghafoor, not present, it lapses. Sardar Hussain Babak, not present, it lapses. Madam Meraj Humayun.

<u>محترمہ معراج ہمایون خان</u>: تھینک یو سر۔ دا د انفارمیشن ټیکنالوجی والا ډیر Important دغه دے And I have made a cut motion of hundred rupees کیونکه انفارمیشن کښې ما ته څه کارکردګی نه ده ښکاره شوې۔

<u>Mr. Speaker</u>: ایک منٹ The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees hundred only. Ji, Madam Anisa Zeb.

<u>محترمہ معراج ہمایون خان</u>: د Explanation ضرورت نشته جی، I want to cut۔

<u>جناب سپیکر</u>: میڈم انیسہ زیب بولیں،اس کے بعد آپ تقریر کریں۔

<u>محترمہ معراج ہمایون خان</u>: ہاں جی۔

<u>Mr. Speaker</u>: Madam Anisa Zeb Tahirkheli, to please move her cut motion on demand No. 5.

<u>Ms. Anisa Zeb Tahirkheli:</u> I beg to move that a cut motion of hundred rupees may be undertaken on this demand.

<u>Mr. Speaker</u>: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees hundred only. Meraj Hamayun.

<u>محترمہ معراج ہمایون خان</u>: تھینک یو سر۔ہاں جی، Information Technology during the year there was no nothing that one could see about the Information Technology at work، که ویب سائیټ ته بنده لاړ شی د ډیپارټمنټ والا، Which one would have thought that they would be attention to that at least they would start there، چې ویب سائیټ زمونږه Updated & they are well presented at all، د سی ایم هغه مسیج بنده اوګوری او اسمبلۍ والا Is not so bad، هغه ټهیک دے نو هغې کښې کافی Flaws هم بنده ته ښکاریږی او څه داسې څه دغه نشته چې بنده Information is something that will bring the change & through which we will see، چې ټیکنالوجی راغله زمونږه په ایجوکیشن ډیپارټمنټ کښې، زمونږه هیلتھ ډیپارټمنټ کښې، زمونږه

پلاننگ اینډ ډیویلپمنټ کمیټي، زمونږه فنانس کمیټي، زمونږه اسمبلئ کمیټي، زمونږه سي ایم سیکرټریټ کمیټي نو That I couldn't see نو I wanted to cut As a token hundred, so the department should know خو even more that they should work a little bit harder او مونږه کافي هغوی باندې Depend کوؤ To bring technology into the Class rooms and to every affair of the government. Thank you, Sir.

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: تھینک یو، مسٹر سپیکر۔ ایک تو یہ جو Arguments محترمہ معراج ہمایون نے دیئے ہیں، ان کو Own کرتے ہوئے میرا صرف مقصد یہ تھا کہ انفارمیشن ٹیکنالوجی کیلئے جو بجٹ انہوں نے مانگا ہے، میرا خیال ہے اس سے کم بجٹ میں بھی ان کا کام چل جائیگا کیونکہ جو Importance انفارمیشن ٹیکنالوجی کی ہے، ابھی تک ہم نے اس کا کوئی ایسا اثر نہیں دیکھا جو ہونا چاہیئے تھا، I am sure منسٹر صاحب بہت Capable ہیں، But ان کی شاید مصروفیات اور ان کا دوسرا بڑا محکمہ ہے، اس طرف زیادہ ہے اور اس محکمے کی طرف ان کو شاید اتنا ٹائم نہیں مل سکتا ورنہ He would have realized this کہ آئی ٹی کی بدولت ہم اس وقت ایک بہت بڑی چینج لا سکتے ہیں، ہم نے ابھی تک نہیں دیکھا کہ کوئی بھی، جو ایک سپیڈ ہے کمپیوٹرائزڈ کرنے کی، چاہے وہ ریونیو ڈیپارٹمنٹ ہے یا دوسرے محکمے ہیں یا جنگلات میں جو چوری ہے، اس کو روکنے کیلئے، اس کو Trace کرنے کیلئے بھی Even IT can be helpful، دنیا میں آئی ٹی کی بدولت ایک کنٹرول روم میں ہر چیز Settle ہو رہی ہے، ہم آج بھی Outdated ہیں، ہم نے ابھی تک Even اپنا جو سیکرٹریٹ ہے، منسٹرز کے آفس کے علاوہ، پنجاب میں آپ دیکھیں تو اس وقت چیف منسٹر بھی Security reasons کی وجہ سے ویڈیو کانفرنسنگ کے ساتھ اپنے تمام ڈیپارٹمنٹ کے ساتھ Interlinked ہیں، We are still laging behind، ابھی تک اس اسمبلی کو آئی ٹی کی منسٹری نے کوئی Help نہیں دی کہ ہمارے ساتھ آ کے یہاں E-Governance کے پراجیکٹ پر کوئی Help کرے تو ان کو اگر بجٹ میں کوئی کٹ بھی لگ جائے تو میرا خیال ہے کہ ان کا کام چل جاتا ہے، اس لئے میں نے یہ کٹ موشن موؤ کی ہے۔

جناب سپیکر: شہرام خان! پلیز۔

جناب شہرام خان {سینیئر وزیر(صحت وانفارمیشن ٹیکنالوجی)}: شکریہ جی۔ دونوں آنریبل ممبرز نے جو باتیں کیں، میں تھوڑا سا ان کو بریف کر دوں، ایک تو یہ ہے کہ اس اسمبلی کے حوالے سے میں کہہ دوں کہ اسمبلی ایک Independent body ہے اور اس میں آئی ٹی ڈیپارٹمنٹ نے باقاعدہ ان کو Assist بھی کیا ہے، ان کو ریکویسٹ بھی کی ہے، یہ آواز میں نے ہی یہاں پر اٹھائی تھی کہ اس کو یہاں پر Screens لگائے جائیں، Paper saving ہو گی اور آپ کی ٹیکنالوجی کی بدولت اب یہ سارے Saving بھی کر سکیں گے اور Decisions لینے میں بھی آسانی ہو گی۔ دوسری بات یہ ہے کہ انفارمیشن ٹیکنالوجی کا چونکہ Overall ایک آئی ٹی بورڈ ہے، یہ پرائیویٹ سیکٹر کو دیکھتا ہے، ایک آئی ٹی ڈیپارٹمنٹ ہے، آئی ٹی ڈائریکٹریٹ ہے جو گورنمنٹ لیول کی آپ کی ٹیکنالوجی کو متعارف کرنے میں، اس کو Introduce کرنے میں اس کا کام ہوتا ہے۔ تو پرائیویٹ سیکٹر میں Already ہمارا کام چل رہا ہے اور ہماری کمپنیز باقاعدہ آئی ٹی پارکس جو ہمارے پشاور اور ایبٹ آباد میں ہیں، وہاں پر بزنس کر رہی ہیں، باہر کی دنیا سے وہ آرہی ہیں، Civic hackathon ہم نے کیا ہے، ایک ایسا پروگرام ہے جس میں یوتھ کو Involve کیا ہے، Digital Youth Summit دو بار کیا ہے، پہلی دفعہ خیبر پختونخوا کی حکومت نے کیا ہے جو پہلے کبھی نہیں ہوا تھا اور اس میں بہت سارے Entrepreneurs آئے تھے۔ تیسری ضروری بات یہ ہے کہ Digital Youth Summit اس بار جو ہم نے کیا تھا، اس میں Angel Investors کے نام سے ایک خاص قسم کے انویسٹرز ہوتے ہیں، آئی ٹی کی دنیا میں اور اس کا یہ ہوتا ہے کہ اس میں جب وہ آتے ہیں، رسک لیتے ہیں کیونکہ آئی ٹی کا اگر کوئی آپ سافٹ ویئر ڈیویلپ کرتے ہیں وہ اس وقت چلا نہیں ہوتا، ایک نیا آئیڈیا ہوتا ہے تو Angel Investors، جو انویسٹرز رسک لے سکتے ہیں وہ آتے ہیں، انویسٹ کرتے ہیں، پہلی دفعہ خیبر پختونخوا میں آئے ہیں، ابھی ان کے ساتھ ایک اور بھی میٹنگ ہوئی ہے اور ہماری یوتھ جو بھی آپ Apps develop کرینگے، Angel Investors اور یہ پاکستان کے نہیں تھے جی، یہ اٹلی سے آئے تھے اور باقی باہر کے ممالک سے آئے تھے، امریکہ اور دوسرے، اور انہوں نے یہاں پر بزنس بھی، ایک دو Deals کر کے گئے ہیں یہاں، تیسری بات یہ ہے کہ جی آپ کے ٹریفک نظام کو کمپیوٹرائزڈ کیا گیا ہے، آپ کے ریونیو کو، Already مردان کا ہو گیا ہے، باقی ہو رہا ہے، اس طرح آپ کے بائیو میٹرک

سسٹمز ہیلتھ میں اور ایجوکیشن میں لگنا شروع ہوگئے ہیں، کچھ لگ گئے ہیں، کچھ لگ رہے ہیں۔اس کے ساتھ ساتھ چیف منسٹر ’ری ڈریسل سسٹم‘ جو ہے، کمپلینٹ سیل، وہ Already ایجوکیشن میں سٹارٹ ہوگیا ہے،اسی کے Through باقی کو بھی وہ کر رہے ہیں اور Automation جاری ہے۔دوسری بات یہ ہے کہ جیل ہوا ہے، One of its kind programme ہے جو پہلے کبھی نہیں ہوا تھا، تو انفارمیشن ٹیکنالوجی باقاعدہ چل رہی ہے، آج یہ کہہ رہے ہیں کہ بالکل ایک چینج آنی چاہیئے تو یہ ڈیپارٹمنٹس کو ان کھاتوں سے نکال کر کمپیوٹر پر لانا ایک ’مائنڈ سیٹ‘ کو چینج کرنا ہے,ایک Paradigm shift ہے جو واقعی ایک بڑا مشکل کام ہے، بہرحال ہم کر رہے ہیں جی، Already کام چل رہا ہے اور کافی حد تک ڈیویلپمنٹ ہو بھی رہی ہے۔دوسری بات یہ ہے کہ اس سال ان شاءاللہ یہ ویڈیو کانفرنس کا جو سسٹم ہے،اس کو ہم نے اے ڈی پی میں ڈالا ہے اور ہمارے سارے جو ڈسٹرکٹ آفسز ہیں، ڈی سیز وغیرہ، یہ چیف سیکرٹری کے ساتھ اور ان کے ساتھ Connect ہونگے ان شاءاللہ، چیف منسٹر کے آفس کے ساتھ Connect ہونگے تو اس سے فائدہ یہ ہوگا کہ Saving ہوگی، ٹائم بھی Save ہوگا، پیسے بھی Save ہونگے اور Decision then and there ہی لیا جاسکتا ہے، تو کافی چیزیں آرہی ہیں، میری دونوں ممبران سے ریکویسٹ ہوگی کہ اگر یہ اپنی کٹ موشنز واپس لے لیں۔تھینک یو۔

جناب سپیکر: جی میڈم! میڈم معراج ہمایون!

محترمہ معراج ہمایون خان: تھینک یو سر۔منسٹر صاحب Satisfied ہیں اور انہوں نے جو ذکر کیا چې دا ثیزونه شروع شوی دی، دا ثیزونه شروع شوی دی، So probably the change is perceptible to him، د هغې ارد گرد هغه چینج دے نو Hopefully, it will also spread to us this year. So considering that چې هغوی Sure feel کوی، And confident feel کوی، The change will come to us also slowly but gradually although initially we were promised the change within 90 days، نو څه خیر دے هغه 90 days اونه شول خو May be د Third year که هغه چینج مونږه ته ملاؤ شي۔

So I take back my cut motion. Thank you.

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Thank you, Mr. Speaker. I have great respect for the honourable Minister and I am sure that the point that he has come up with, at least he will remember it in the next fiscal year and hopefully he will implement whatever he is promised on the floor of the House and with his assurance I beg to withdraw my cut motion.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 5 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 5 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 6. Honourable Minister for Revenue, Imtiaz Shahid Sahib, please.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون و پارلیمانی امور): مسٹر سپیکر سر، میں منجانب وزیر مال و املاک صوبہ خیبر پختونخوا تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ ایک ارب 97 کروڑ 22 لاکھ 19 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران محکمہ مال گزاری و املاک کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 97 crore, 22 lac,19 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Revenue and Estates. Cut motions on demand No. 6, Sardar Aurangzeb Nalotha. اچھا اس میں سارے Absent ہیں، بس ڈیمانڈ کو میں Put کرتا ہوں۔

Since all the cut motions on demand No. 6 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 6 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 7. Honourable Minister for Excise and Taxation, Mian Jamshed Sahib.

جناب جمشید الدین (وزیر آبکاری و محاصل): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 59 کروڑ 28 لاکھ 11 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ

30جون2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران آبکاری و محاصل کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 59 crore, 28 lac,11 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Excise and Taxation. Cut motions on Demand No. 7.

اس میں جتنی کٹ موشنز ہیں، سارے Absent ہیں تو سب کو Lapse کرتا ہوں۔

Since all the cut motions on Demand No. 7 have been lapsed, therefore, the question before the House is that Demand No. 7 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 8, honourable Minister for Law.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون و پارلیمانی امور): جناب سپیکر، میں منجانب وزیر اعلیٰ صاحب خیبر پختونخوا تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جو مبلغ ایک ارب 43 کروڑ 45 لاکھ 99 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران داخلہ و قبائلی امور کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 43 crore, 45 lac, 99 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Home and Tribal Affairs. Cut motions on Demand No. 8: Mr. Bakht Baidar Khan.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، زه خپل کټ موشن واپس اخلم۔

Mr. Speaker: Withdrawn, Madam Meraj Hamayun.

Ms. Meraj Humayun Khan: Thank you Sir. I beg to move a cut motion of one hundred rupees only on Demand No. 8, please.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Withdrawn?

محترمہ معراج ہمایون خان: نہ جی، Withdrawn نہ جی۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، میں مبلغ 100 روپے تخفیف زر کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Imtiaz Shahid Sahib.

محترمہ معراج ہمایون خان: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: آپ اگر بات کرنا چاہتی ہیں، معراج ہمایون صاحبہ۔

Ms. Meraj Humayun Khan: Thank you, Sir. Sir, I was not very happy

حالات جو ہیں، هغه څه ډیر زیات ښه نه دی، زمونږه سیکورټی لاء اینډ آرډر چې کوم د دې محکمې لاندې راغلی دی خو بیا مې چې سوچ وکړو نو I think there is a slight improvement and I withdraw my cut motion. We will give another chance to him and hopefully this year there will be further improvement. Thank you.

جناب سپیکر: انیسہ زیب، میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، میں اپنی تحریک واپس نہیں لونگی، اس لئے کہ یہ محکمہ بہت اہم ہے۔ ایک تو اس محکمے کا وزیر کوئی نہیں خود وزیر اعلیٰ صاحب اس کو چلا رہے ہیں اور باقی اس محکمے کی جو ذمہ داریاں ہیں وہ دن بدن، پہلے یہ ہوم اینڈ ٹرائبل آفیئرز تھا، اب ٹرائیل آفیئرز بھی کسی حد تک اس سے واپس ہو گئے ہیں، ہوم ڈیپارٹمنٹ کا جو کنڑول ہے، اپنی پولیس، Autonomous ہے، اس کا اپنا بجٹ ہے، جیل والے ان سے اپنی علیحدہ ایک ڈیڑھ اینٹ کی مسجد بنائے بیٹھے ہیں اور من مانیاں کر رہے ہیں، انکی علیحدہ ایک تاریخ ہے ہماری، تو ہوم ڈیپارٹمنٹ اتنا بڑا بجٹ لے کے کیا کارکردگی پیش کر رہا ہے؟ یہ میرے لئے ایک بہت بڑا اور سب کیلئے ایک سوالیہ نشان ہے۔ ہمارے صوبے میں آپ دیکھیں تو پولیس یا جو آپ کی سیکورٹی کا سلسلہ ہے، وہ ٹھیک ہے، اس وقت آپ کو حالات قدرے بہتر نظر آتے ہیں لیکن اس کی وجہ سے عوام الناس کو جو تکالیف ہیں، جو ابھی بھی جگہ جگہ انہوں نے Packets لگائے ہیں، اس کو انہوں نے کوئی اور بہتر سہل طریقے سے اس سیکورٹی کا Quadrant جو ہے وہ Improve نہیں کیا، پشاور کے اندر بالخصوص لوگوں کو بہت تکلیف ہے اور Home department has not come up with the

plan۔ یہ گزشتہ الیکشن ہوا، اس میں چاہیئے تھا کہ ایک سیکورٹی پلان ہر حلقے کیلئے ہونا چاہیئے تھا لیکن اسی کی وجہ سے بہت سے مسائل نے جنم لیا اور اس الیکشن کو بھی قدرے مشکوک بنا دیا حالانکہ ایسا نہیں، تو میں سمجھتی ہوں کہ ہوم ڈیپارٹمنٹ سے آپ بھی، ہاؤس بھی میرا ساتھ دے اور ان سے صرف 100 روپے کا کٹ لگا لیتے ہیں تاکہ ان کو یاد رہے یہ بات۔ بہت شکریہ۔

جناب سپیکر: امتیاز شاہد صاحب۔

وزیر قانون و پارلیمانی امور: بہت شکریہ۔ محترمہ انیسہ زیب صاحبہ کا میں انتہائی مشکور ہوں جنہوں نے اس محکمے کی ناقص کارکردگی پر زور دیا۔ میں محترمہ کی اس کٹ موشن سے اس حد تک اتفاق کرتا ہوں کہ گزشتہ انتخابات میں سیکورٹی پلان میں بلاشبہ کچھ کمیاں تھیں جس کی وجہ سے ہمارے اس الیکشن پراسیس میں مسئلہ بنا ہوا تھا لیکن پھر بھی میں ان کو Assure کرتا ہوں ان شاءاللہ کہ جہاں جہاں بھی، اس محکمے میں جہاں جہاں بھی کمی نظر آتی ہے، ان شاءاللہ ہماری بھرپور کوشش ہوگی کہ اس میں ہم خاطر خواہ وہ کریں، کوشش کریں کہ اس میں بہتری آجائے۔ تو میں امید رکھتا ہوں، محترمہ سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اپنی کٹ موشن واپس لیں۔ بہت شکریہ۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، انتہائی محترم منسٹر ہیں امتیاز شاہد صاحب، ہمارے ڈپٹی سپیکر بھی رہے ہیں اور شریف انسان ہیں، ان کی اس ایشورنس کو لے لونگی لیکن میرا خیال ہے جو انچارج منسٹر ہیں، خود وہ بیٹھے ہیں سامنے، محترم وزیر اعلیٰ صاحب، میں ان کی ایشورنس ضرور چاہونگی کہ وہ ہوم ڈیپارٹمنٹ کو، اگر وہ منسٹر انفارمیشن کے ساتھ مجلس سے ذرا تھوڑا فارغ ہو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: میاں صاحب! پلیز ہاؤس 'ان آرڈر' کریں، مشتاق غنی صاحب! آپ پلیز۔ جی جی۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: انچارج منسٹر صاحب بذات خود وزیر اعلیٰ صاحب ہیں اور میں چاہونگی کہ وزیر اعلیٰ صاحب اپنے محکمے پر ایشورنس دیں کہ وہ ہوم ڈیپارٹمنٹ کو راہ راست پر، اس کو کچھ بہتر کرنے میں ایک رول ادا کریں گے، اسے ایک فل سکیل منسٹر عطا کریں گے کیونکہ Improvement یہ بہت Important ہے۔ اس کے اوپر، مجھے پتہ ہے کہ وزیر اعلیٰ صاحب کی بہت زیادہ مصروفیت ہے، لاء

منسٹر صاحب خود دیکھ رہے ہیں لیکن وہ ہر اس محکمے کو دیکھ رہے ہیں جو اس وقت وزیر اعلیٰ صاحب کے پاس ہے، تو ہوم ڈیپارٹمنٹ کو Ignore کرنا بھی اس وقت ہم Afford نہیں کر سکتے، یہ صوبہ اس کا متحمل نہیں ہو سکتا، انفارمیشن نہ ہو، خیر ہے مشتاق غنی صاحب کی تصویر نہیں آئے گی، آئی ٹی نہ ہو، خیر ہے، ہیلتھ کی طرف توجہ کر لی جائیگی لیکن ہوم ڈیپارٹمنٹ نہ ہو، ہوم ڈیپارٹمنٹ کا منسٹر Exclusive نہ ہو اور اس کی طرف Day to day basis پر اس پر کام نہ ہو، تو یہ ہم سب کی سلامتی کو خطرات در پیش کرنے کے مترادف ہے۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> چیف منسٹر صاحب بات کرنا چاہتے ہیں۔

<u>محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی:</u> تو وزیر اعلیٰ صاحب اگر ہمیں ایشورنس دیں تو میں بالکل یہ موشن واپس کر دوں۔

<u>جناب پرویز خٹک (وزیر اعلیٰ):</u> کس چیز کی ایشورنس ؟ کس چیز کی ایشورنس دوں ؟ دیکھیں جناب سپیکر صاحب، میں تو پولیس کی کارکردگی سے Generally مطمئن ہوں اور ایسا مسئلہ نہیں ہے، اگر صرف الیکشن پر اتنا بڑا الزام پولیس پر آجائے کہ الیکشن میں کارکردگی اچھی نہیں تھی اور اس وجہ سے پولیس کی کارکردگی اچھی نہیں، چونکہ یہ جو الیکشن تھا، سب کے سامنے تھا، 84 thousand لوگ الیکشن لڑ رہے تھے، بیالیس تینتالیس ہزار لوگوں نے الیکٹ ہونا تھا، ہر پولنگ سٹیشن پر کم سے کم پچاس سے لیکر سو تک لوگ ہر یونین کونسل میں الیکشن کیلئے کھڑے تھے، ایک پولیس سپاہی کیسے کنٹرول کر سکتا ہے ؟ یہ میرے خیال میں اگر کسی کو سمجھ آتا ہو تو مجھے سمجھا دیں کہ جہاں پر ہزار بارہ سو ووٹ پول ہونے ہیں اور ایک سپاہی کھڑا ہو تو کیسے وہ کنٹرول کر سکتا ہے اور کیسے اس کی کارکردگی کو Judge کیا جا سکتا ہے ؟ میں تو الیکشن کے دن سے ہی یہ شور مچا رہا ہوں کہ ہم نے تو پہلے ہی کہا تھا کہ ہم صرف مشکل سے ایک سپاہی ایک پولنگ بوتھ پر دے سکتے ہیں اور یہ پولیس پورا کنٹرول اس کو نہیں کر سکتی تھی لیکن ہم نے، صوبائی حکومت نے، میں نے لیٹر لکھ کر آرمی کو بلایا تھا، پھر Interior ministry نے بھی آرمی Call کی اور ہمیں یہ یقین دلایا گیا کہ آرمی، الیکشن کا جو لاء اینڈ آرڈر ہے، اس پر خیال کرے گی لیکن الیکشن سے ایک دو دن پہلے پتہ چلا کہ آرمی نہیں آرہی جو میں کئی دنوں سے چیخ رہا ہوں تو میں کہتا ہوں پھر کوئی الیکشن کرا کے دکھا دے اور یہ پنجاب میں دکھا

دیں کہ ملک کے ایک سپاہی سے کیسے الیکشن پر، جہاں پر یہ ہزاروں لوگ الیکشن لڑیں گے، کیسے کنٹرول ہو سکتا ہے؟ باقی کارکردگی میں اگر کہیں نقص ہے تو میں بالکل تیار ہوں کہ اس کو بہتر کریں۔ آپ مجھے Suggestion دیں کیونکہ پولیس کو تو میں بار بار یہی کہتا ہوں کہ ہم نے ان کو اختیارات دیئے، Interference ختم کی، اگر وہ تھانہ ٹھیک نہیں کر سکتے، لوگوں کے ساتھ ناانصافی ہو، تھانے میں ایف آئی آر غلط درج ہو اور عام آدمی کے ساتھ ظلم اور بد معاشی ہو تو بالکل یقیناً میں ایکشن لینے کیلئے تیار ہوں اور اس الیکشن میں جہاں جہاں پولیس کی کارکردگی صحیح نہیں تھی یا انہوں نے الیکشن میں Interfere کیا یا کسی کی سائڈلی، سارے صوبے کی انفارمیشن آچکی ہے، چیف سیکرٹری کے Under ایک انکوائری کمیٹی بن چکی ہے، اس میں ایڈمنسٹریشن بھی ہے اور اس میں پولیس بھی ہے تو جہاں پر ہمارے پاس کسی نے ریکارڈ بھیجا ہو، ویڈیوز ہیں، ان سب کے خلاف ان شاءاللہ آپ اکٹھے ایک ایکشن دیکھیں گے اور سب سے بڑا مسئلہ، میں نہیں کہنا چاہتا تھا لیکن میں چاہتا ہوں کہ کہوں کہ ایڈمنسٹریشن یا جو ڈی آر اوز تھے، انہوں نے جو Part ادا کیا، وہ عجیب و غریب ہے، وہ کہتے ہیں کہ جو رپورٹس ڈی آر اوز کی طرف سے آئی ہیں، ایسے لگتا ہے کہ انہوں نے اپنے خلاف خود ہی ایف آئی آرز لکھ دی ہیں، وہ کہتے ہیں کہ جتنی، Maximum میں نے دو تین رپورٹس دیکھی ہیں اور باقی دیکھنے لگا ہوں، وہ کہتے ہیں کہ سٹاف لیٹ گیا اس وجہ سے جھگڑے ہوئے، سٹاف غیر خاضر تھا، فلاں جگہ پر نشان غلط تھا، فلاں جگہ پر سٹیمپ نہیں تھی، فلاں جگہ پر کوئی اور چیز Missing تھی۔ پھر یہ بھی کہتے ہیں کہ سٹاف Trained نہیں تھا تو میں پوچھنا چاہتا ہوں، کیا یہ وزیراعلیٰ نے کرنا تھا؟ Train کس نے کرنا تھا، سٹاف کس نے بھیجنا تھا، یہ سامان کس نے پہنچانا تھا، کیوں وہ پورے نہیں ہوئے؟ جہاں کم تھے، دو دو تین تین بوتھ کے الیکشنز ایک ہی بوتھ پر کرائے گئے؟ تو یہ انہی کی ذمہ داری تھی، ٹریننگ انہوں نے دینا تھی، ڈی آر اوز نے اور انہوں نے یہ سامان پہنچانا تھا، انہوں نے سٹاف پہنچانا تھا۔ تو میں چیف سیکرٹری کو کہہ چکا ہوں کہ اگر انہوں نے اپنا فرض، اپنی ذمہ داری نہیں پوری کی، جس کی وجہ سے صوبائی حکومت کے خلاف اتنا بڑا پروپیگنڈا کیا گیا تو ان شاءاللہ آپ دیکھیں گے کہ میں تو، جنہوں نے اپنی ایف آئی آرز خود لکھ دیں، وہ ان شاءاللہ ایف آئی آرز ان کے گلے میں پڑنے والی ہیں اور میں کسی صورت میں ان کو نہیں چھوڑ سکتا کیونکہ اتنا پروپیگنڈا، جھوٹا پروپیگنڈا ہمارے خلاف ہوا تو ہمیں اب پتہ چلا اور پہلے بھی پتہ تھا کہ یہ لوگ اس

کے اہل نہیں ہیں، تو کس طرح اگر الیکشن کمیشن ان کے تھرو الیکشن کراتا ہے، ان کو ٹریننگ نہیں دیتا، ان کے اوپر آج تک، ان سے پوچھا نہیں گیا کہ کیوں سٹاف کم گیا ہے؟ کیوں وہاں پر لوگ لیٹ گئے ہیں؟ کیوں وہاں پر کوئی نشان غلط تھا؟ کیوں وہاں پر مہریں نہیں پہنچی تھیں؟ کیوں یہ ٹریننگ نہیں ہوئی تھی؟ تو ان کے خلاف ایکشن وہ نہیں لینا چاہتے لیکن ہم لیں گے کیونکہ اس سے ہماری صوبائی حکومت کی بدنامی ہوئی ہے تو یہ (تالیاں) تو مسئلے اگر کہیں بھی ہیں، بی بی! آپ، ہم Suggestion کیلئے ہر وقت تیار ہیں، جہاں پر ہماری پولیس فورس میں کہیں کمی ہوگی یا کہیں اس میں اصلاح کرنی ہے، ہم ہر وقت اوپن ہیں کہ کوئی ہمیں تجویز دے گا اور کسی سسٹم کی بہتری کیلئے ہم آپ کے ساتھ کھڑے ہونگے ان شاءاللہ۔

جناب سپیکر: جی میڈم۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: شکریہ، جناب سپیکر۔ جناب سپیکر، وزیر اعلیٰ صاحب کی ایشورنس کے بعد میں یہ تحریک واپس لیتی ہوں۔

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 8 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 8 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 9, honourable Advisor for Prison.

ملک قاسم خان خٹک (مشیر جیلخانہ جات): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ On behalf of Chief Minister Khyber Pakhtunkhwa میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک ارب 72 کروڑ 81 لاکھ 55 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران محکمہ جیلخانہ جات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 72 crore, 81 lac, 55 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Prisons. Cut motions on Demand No. 9, Madam Anisa Zeb and Madam Meraj Humayun

باقی سارے Lapsed ہیں، Available نہیں ہیں۔

محترمہ معراج ہمایون خان: تھینک یو سر۔ دې ډیمانډ نمبر 9 باندې د یو سلو روپو موشن پیش کوم، تحریک پیش کوم۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Madam Anisa Zab.

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، میں اس مطالبہ زر نمبر 9 پر ایک سو، مبلغ ایک سو روپے تخفیف زر کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the totale grant may be reduced by rupees one hundred only. Malik Qasim Sahib, Meraj Humayun, please.

محترمہ معراج ہمایون خان: تھینک یو سر۔ دا ځکه چې جیل یو ډیر دغه دے ، اهم زمونږ یو Institution دے او دا د داسې خلقو د پاره دے چې کوم مونږه غواړو چې هلته کېښې Rehabilitation اوشی او خاص کر هغه جیلیان ، هغه قیدیان چې کوم عمر نه کم وی یا Adolescent وی او بیا دیکښې دا شان هم لاړ شی، زنانه هم پکښې لاړې شی چې کوم Expect کوی، هغه هم وی پکښې او هلته کښې ډیر Babies هم پیدا شی جیل کښې، نو څه داسې مونږ ته پروګرام نه ښکاریږی چې جیل کښې څه کیږی؟ منسټر صاحب او د هغه محکمه هغوی څه دغه جوړ کړی دی، پراجیکټس د هغوی د پاره ئے څه شروع کړی دی یا د جیل حالات، صرف مونږه د هری پور والا، هغوی وائی چې هری پور کښې دا وشول، Borstal کهلاؤ شو نو نور جیلونو کښې څه داسې دغه کیږی، څه Skill development شته دے ، څه لټریسی پراجیکټ شته دے که نشته دے؟ ماته څه نه ښکاریږی، On ground ماته څه نه ښکاریدل، نو زما خیال دے چې دې ډیپارټمنټ نه لږ دغه کټ کول غواړی چې They Know چې They have to act for very very special people، چې کوم سوسائټئ د پاره یو خطره هم وی او هغوی ئے دلته کښې چې لیږلی وی نو د ټول عمر د پاره ئے نه وی لیږلی، هغوی به بیا واپس راځی نو They should come in a rehabilitated form. Thank you, Sir۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: شکریہ جناب سپیکر۔ جناب سپیکر، میں نے اپنے گزشتہ مطالبہ زر کے اوپر بھی جیل کے حوالے سے خصوصی ذکر اس لئے کیا کہ انتہائی اہم محکمہ ہے اور جو اس وقت حالات ہیں، جو موجودہ، ان کے پیش نظر ہمارے پاس ایک Well protected, well equipped اور ایک Well facilitated jail کا ہونا بہت ضروری ہے۔ آپ گزشتہ دو سالوں میں، میں جو اس سال بات کروں گی، آپ دیکھ لیں کہ کوئی ایسی نمایاں تبدیلی جو آپ کی ان جیلوں کے حوالے سے ہے، وہاں ٹھیک ہے تعداد بڑھتی گھٹتی رہتی ہے لیکن میری اطلاع کے مطابق زیادہ Over park jails ہیں، خواتین کی جو جیل ہیں، ان میں بھی انتہائی خستہ اور فرسودہ اور خاص کر گرمی میں بہت برے حالات ہیں، جیل کے محکمے میں باوجود اس کے کہ حکومت اور یہ اسمبلی اپنے طور پہ وقتاً فوقتاً اس کی نشاندہی کرتی رہتی ہے، کرپشن جیسے ناسور سے ہم چھٹکارا نہیں پاسکے، وہاں پہ جیل میں اگر کسی شخص کے پاس پیسہ ہے تو اس کیلئے تمام معاملے ٹھیک ہیں Other wise اگر وہ غریب ہے تو پھر اس کیلئے وہ صحیح جیل ہے اور اس بات پر بھی مجھے ذرا افسوس ہے کہ کوئی جیل کا Promise ہوا تھا جو بالکل State of the art jail، اس پہ بھی محکمہ ابھی تک اس کو، اس پر عمل درآمد نہیں کر سکا۔ آپ کے اپنے پروگرام میں یقیناً وزیر موصوف جو ہیں وہ سو قسم کی تاویلیں پیش کر دینگے، اپنے مضبوط ارادے لیکن جیل کا محکمہ جو ہے، وہ جو بھی ہے، میں بھی اس میں دیگر اور وجوہات کو سامنے ریکارڈ پہ نہیں لانا چاہتی کیونکہ ان پر پہلے سے ہی تفتیش ہو رہی ہے اور وہ زیر انکوائری ہے لیکن اس میں ایسے معاملات اور محرکات ہیں جس پر ہم سارے لوگ جو ہیں معترض ہیں اور وہ اس میں اس وقت ایک بھرپور Illegal اور غیر یعنی مناسب طریقے سے، غیر مناسب طریقے سے جو اپوائنٹمنٹس ہوئی ہیں اور اس اسمبلی نے اس کو اٹھا کے، ابھی اس پر وہ ہو رہی ہے، عدالت کی وجہ سے وہ لوگ واپس آئے، محکمے نے جو اس پر کارروائی دکھائی، وہ بھی ایک قابل افسوس ہے، تو میرا خیال ہے کہ یہ تحریک جو ہے، میرے ساتھ ہاؤس سپورٹ کرے اور اس میں میں نے تو تھوڑی کٹ لگائی ہے، اس میں کم از کم ایک دو کروڑ کی کٹ لگانی چاہیئے تھی لیکن سو روپے صرف ایک Symbolic cut لگائی ہے اور اس میں میرا ساتھ دیں اور اس تحریک کو منظور کر دیں۔ بہت شکریہ۔

جناب سپیکر: ملک قاسم۔

ملک قاسم خان خٹک (مشیر جیلخانہ جات): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ ټولو نه مخکښې خو زه محترمه معراج همایون صاحبه او د محترمه انیسه زیب طاهر خیلی ډیر شکر گزار یم، دوئ چې د کومې مسئلې نشاندهی وکړه، ان شاءالله العزیز زما دوئ سره اتفاق دے خو زه دا ریکویسټ کوم چې څه وخت نه د پاکستان تحریک انصاف حکومت راغلے دے، زه هر آنریبل ممبر ته ریکویسټ کوم چې لاړ د شی، د جیل Visit د وکړی، نمایاں چینج دے، خوراک کښې چینج، هلته کښې چې کوم دا دوئ د Skill خبره وکړه، ډیر چینج مونږه لګیا یو، تیره جیلونه نن Under process دی، په ډیویلپمنټ کښې چې دی، په مختلف مراحل کښې دی۔ چې کوم د مردان جیل نشاندهی وشوله، High risk jail هغه Already مکمل دے، محترم وزیر اعلیٰ صاحب نه مونږ ټائم غواړو چې هغه زر نه زر د دې افتتاح وکړی ان شاءالله العزیز۔ زه دا منم چې جیلونو کښې ډیر رش دے جی خو زه دا په فخر سره وایم چې که یوه پیسه کرپشن په جیل کښې ثابت شو نو زه به دغه سیټ نه بیا استعفیٰ ورکړم، بالکل چې کوم دے، د اپوائنټمنټ چې څومره پورې خبره محترمې وکړله، تاسو ته پته ده چې مونږه د دوئ سره وو، هغه خلق هائی کورټ ته لاړل بحال شول، دا مسئله د هائی کورټ فیصله ده، اوس سپریم کورټ ته په هغې کښې اپیل شوے دے، که تاسو د کمیټئ خلق یا دوئ چې څه فیصله راځی هغه به مونږ ته منظوره وی، مونږ دې نه قطعاً روګردانی نه کوؤ خو زه دا وایم چې کم ازکم نن چې کوم په جیل کښې اصلاحات شوی دی، دا زه چیلنج سره وایم چې ان شاءالله نمایاں چینج دے او دا زه یقین دهانی ورکوم، میډم د پخپله لاړه شی چې د کوم جیل Visit کوی او هغه مسئله چې د کوم دوئ نشاندهی وکړی چې هغه ډیر قابل توجه وی، ان شاءالله العزیز مونږ به خامخا د دوئ چې کوم تجاویز دی، دې ته به ترجیح ورکوؤ او زه خپلو خویندو ته ریکویسټ کوم چې برائے کرم دا خپل کټ موشن واپس واخلئ، ان شاءالله۔۔۔۔

جناب سپیکر: ملک صاحب! ملک صاحب! زه پکښې یو عرض کوم، زه هغه بله ورځ د صوابئ جیل ته تلے ووم۔

مشیر جیلخانہ جات: جی، بالکل تلی یئ، ما ته پته ده۔

جناب سپیکر: او هلته د 100 کسانو په ځائے باندې 400 plus کسان وو، ډیر پرابلم وو، بیا هلته تاسو نوے یو جیل منظور کړے هم دے خو هغه اوس د کنسلټنټ او دغه مینځ کښې ګیر دے ګزشته یو کال نه، نو دا هم لږ Kindly وګورئ چې هلته څه پرابلم دے نو مزید دیکښې د ریفارم هم ضرورت دے، لکه ستاسو د توجو هم ضرورت دے چې تاسو پکښې لږ پرسنل انټرسټ واخلئ۔

مشیر جیلخانہ جات: سر جی، صوابئ جیل کښې دومره په زرګونو Overburden دے، دا څه رنګ چې تاسو لاړئ، تاسو Visit وکړو، ماته پته ده، ماته د دې نشاندهی شوې ده، داسې پیښور جیل کښې د 425 تعداد ګنجائش دے او مونږ سره نن 2500 قیدیان هلته کښې دی، یو بل که چرے زمونږه تیره جیلونه چې Under process دی، دا څه رنګ د کنسلټنټ چې کوم دے، زه ریکویسټ کوم چې دا زر نه زر او سی اینډ ډبلیو ډیپارټمنټ ته زه دا ریکویسټ کوم، منسټر صاحب ته ریکویسټ کوم چې دوئ د خپله په دیکښې دلچسپي واخلی که چرې زمونږه دا جیلونه مکمل شول، یره جی نن خو ان شاءاللّٰه چې دا کوم جیلونه دی فائیو سټار هوټلز دی، چې کوم قیدی لاړ شی، هغه واپس رااوځی نه، په ضمانتونو خلق پکښې پراته دی (قہقہے) زه حقیقت درته وایم چې زه، زه دا وایم چې جیل ته چې څوک تلی دی یعنی په ضمانتونو باندې، مونږه دومره Watch کوؤ لګیا یو، جیل کښې نمایاں چینج راغلے دے، هر چرته به چینج راغلے وی یا نه به وی راغلے خو په جیل کښې ضرور چینج راغلے دے۔ ډیره شکریه، ډیره مهربانی۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر،Humor کا بہت شکریہ۔وزیر موصوف نے وہ بڑا ہمیں ہنسادیا لیکن بات یہ ہے کہ مسائل ویسے کے ویسے ہیں، یہ پچھلے سال بھی انہوں نے ایسی ایشورنس دی تھی اور مجھے یہ کہتے ہوئے افسوس ہوتا ہے لیکن میں یہ آپ کو بتاؤں کہ وزیر موصوف ابھی ریکارڈ پہ بتادیں کہ انہوں نے کتنی جیلوں کا بذات خود دورہ کیا ابھی تک؟ میرے خیال میں کرک کی جیل میں وہ گئے ہونگے اور اس کے علاوہ یا پشاور جیل بھی بہت مشکل ہے کہ کسی ٹائم پہ وہ خود گئے ہوں، وہ یہاں پہ بیٹھ کے صرف اپنے سٹاف کی وجہ سے وہ سن رہے ہیں، حالات اور کہہ رہے ہیں کہ جی میں نے یہ کر دیا، یہ آپ کے دل میں ٹھیک ہے، درد

ہونا چاہیئے، یہ مذاق کی بات نہیں ہے، لوگوں کو بہت مسائل ہیں اور جس طرح میڈم معراج ہمایون نے بتایا، وہاں پہ ریفارمز پروگرام کریں، اس ہاؤس کو اپنے ساتھ On board کریں جناب، اور ان کو آپ یہاں سے، ہم لوگوں میں سے خواتین ہماری اتنی اچھی Talented ہیں، ان کو Involve کریں، اگر ہمارے Constituencies رکھنے والے ایم پی ایز بہت زیادہ مصروف ہیں تو ان ریفارمز پروگرام میں لائیں، وہاں کیلئے کچھ سپیشل پیکج وہ کریں، آپ اللہ نہ کریں کہ کبھی جیل میں ہوں، اللہ نہ کرے لیکن ایسے حالات سیاسی بندے کی زندگی میں تو آ سکتے ہیں، تو اس لئے میری گزارش ہے جناب سپیکر! کہ وزیر موصوف ہمیں اس معاملے میں اچھی Absolute assurance دیں تو میں یہ تحریک بالکل Withdraw کرنے کیلئے تیار ہوں کہ وہ اس محکمے میں میرٹ کو اور اس محکمے میں جو کہ انتہائی اس کو Proactive بنائیں، اگر سی اینڈ ڈبلیو والے ان کی بات نہیں سن رہے تو جناب سپیکر! آپ کی طرف سے ایک انسٹرکشن جانے سے کیوں نہیں سی اینڈ ڈبلیو اور ہمارے وزیر اعلیٰ صاحب اس پر کیوں عمل درآمد نہیں کرینگے؟ لیکن کبھی انہوں نے وہ Help لی نہیں بلکہ Ignore زیادہ کیا ہے اس ہاؤس کو تو اس لئے میری یہ درخواست ہے کہ آپ وزیر موصوف کو کہیں کہ وہ ہمیں طنز و مزاح کے ساتھ ساتھ اس معاملے میں صحیح Assure کرائیں تو پھر میں تحریک واپس لیتی ہوں۔

جناب سپیکر: منسٹر صاحب! یہ بھی Assure کرائیں اور ایک چیز جو میں اس کو بھی پوائنٹ آؤٹ کرنا چاہتا ہوں اور وہ بھی آپ ہاؤس میں کہ اس وقت جتنا زیادہ رش ہے جیلوں میں، وہاں لوڈشیڈنگ کی وجہ سے چونکہ آپ کو بہت تکلیف ہے، جنریٹرز موجود ہیں لیکن تیل نہیں ہے، تو اس کیلئے بھی کوئی Arrangement کر لیں کہ کم از کم یہ تیل کا بھی کوئی مسئلہ حل ہو جائے۔

مشیر جیلخانہ جات: جناب والا، چې څومره پورې د لوډ شیډنګ تعلق دے، هغې د پاره مونږ باقاعده دې کال سولر سسټم، ټولو جیلونو کښې سولر سسټم مونږه دا سکیم اچولے دے او بل طرف ته بیل فیډر هر جیل ته سپیشل فیډر او دا باقاعده یعنی د هائی کورټ حکم دے چې په جیل ډیپارټمنټ به لوډ شیډنګ نه وی خو چونکه پیسکو دا واپډا تاسو ته پته ده، بے لګام ده، هغه خامخا لوډ شیډنګ کوی او زه 100% دا ایشورنس ورکوم او زه خپلې خور ته دا وایم چې مهربانی

وکړی، دوئ د ټائم اوباسی، د کوم جیل چې دوئ Visit غواړی، هغه د مونږ سره وکړی او ان شاءالله العزیز دا 100% زه دوئ ته یقین دهانی ورکوم چې دا دوئ کومه نشاندهی وکړه، په هغې به مونږه عمل کوؤ، خامخا به ئے کوؤ ان شاءالله۔

جناب سپیکر: مونږ سره ته لږ بیا ملاؤ هم شه آفس کښې۔

Advisor (Prisons): Okay.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Janab Speaker, may I beg to withdraw the cut motion.

Advisor (Prisons): Thank you, Sir.

Mr. Speaker: Okay, Okay. Since all the cut motions on Demand No. 9 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 9 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted.

میں آپ سب کے سامنے یہ ایشو لانا چاہتا ہوں، ہمیں اس بات کی انتہائی تشویش ہے کہ واپڈا نے اس صوبے میں ناروا لوڈشیڈنگ شروع کی ہے، لہذا اگر فوراً اس کا تدارک نہیں کیا گیا تو ہمیں بامر مجبوری بجٹ اجلاس میں واپڈا کے موجودہ رویے پر مکمل بحث کرنے کیلئے ایک دن بحث کیلئے مخصوص کرنا ہوگا اور ایوان سے رائے لی جائیگی کہ کونسا دن اس کیلئے مختص کیا جائے کیونکہ جو لوڈشیڈنگ کی انکی Commitment تھی اور جس طرح کل سے ایک غیر اعلانیہ لوڈشیڈنگ جاری ہے تو میں رول کو Suspend کرکے اس کیلئے پھر ایک دن دوں گا، اب دیکھتے ہیں کہ ایک دن میں اس کا رویہ کیسے ہوتا ہے؟ تو اس کے بعد میں ایوان کے سامنے رکھوں گا اور پھر سارے ایوان سے اس پر ہم بحث کروائیں گے کہ کیا اس کیلئے ہم لائحہ عمل طے کریں؟ ڈیمانڈ نمبر 10، آنریبل منسٹر فار لاء۔

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون و پارلیمانی امور): جناب سپیکر، میں منجانب وزیراعلیٰ صوبہ خیبر پختونخوا تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 32 ارب 74 کروڑ 52 لاکھ 44 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران پولیس کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 32 billion, 74 crore, 52 lac, 44 thousand only,

may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Police. Cut motions on demand No. 10.

ہاں،بخت بیدار صاحب۔

جناب بخت بیدار: واپس ئے اخلم جی، واپس ئے اخلم۔

Mr. Speaker: Ji, withdrawn. Ji, Meraj Humayun.
Ms. Meraj Hamyoun Khan: Ji Sir, I also withdraw because it is also linked with هغه مخکبنې والا سره
Mr. Speaker: Withdrawn, Madam Anisa Zeb.
Ms. Anisa Zeb Taharkheli: Janab Speaker, I beg to withdraw this.
Mr. Speaker: Thank you.

جمعے کادن ہے، ہم چاہتے ہیں کہ Maximum business آج مکمل کرلیں۔

Since all the cut motions on Demand No. 10 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 10 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Law.

وزیر قانون وپارلیمانی امور: جناب سپیکر! میں منجانب وزیراعلیٰ صوبہ خیبر پختونخوا تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جو مبلغ 3ارب 49 کروڑ 16 لاکھ 44 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو،ان اخراجات کے اداکرنے کیلئے دیدی جائے جوکہ 30جون2016ءکوختم ہونے والے سال کے دوران عدل و انصاف کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 3 billion, 49 crore, 16 lac, 44 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Administration of Justice.

ثوک Available دی، جی معراج همایون اینډ انیسه زیب Withdrawn۔

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw this cut motion.
Mr. Speaker: Thank you. Since the cut motion on Demand No. 11 has been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the

House that Demand No. 11 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Minister for Higher Education.

Basically جمعہ کا دن بھی ہے، میں آپ تینوں، بخت بیدار صاحب، میڈم انیسہ زیب اور میڈم معراج ہمایون سے آگے ریکویسٹ کرونگا کہ اگر آپ دیکھتے ہیں تو میں پھر جس کسی ایک میں آپ Personally interested ہیں تو وہ میں لے لونگا Otherwise ہم اس کو Withdraw کر لیں گے۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: سر، ہم Withdraw کر لیں گے۔

جناب سپیکر: اچھا، Withdrawn Okay۔ جی جی۔

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم واطلاعات): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 9 ارب 26 کروڑ 82 لاکھ 13 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران اعلیٰ تعلیم کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 9 billion, 26 crore, 82 lac, 13 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Higher Education. Cut motions on Demand No. 12, Mr. Bakht Baidar.

جناب بخت بیدار: زه خو صرف سپیکر صاحب! ستاسو په Through باندې منسټر صاحب ته هغه خپله خبره یادوم۔۔۔۔

جناب سپیکر: اردو میں بولیں۔

جناب بخت بیدار: اردو میں، یہ کام وہ کریگا (قہقہہ) اس فلور پر اس نے مجھ سے وعدہ کیا تھا۔۔۔۔

جناب سپیکر: اچھا۔

جناب بخت بیدار: آپ کے حلقے میں ویمن کالج کیلئے، ویمن ڈگری کالج میرے حلقے میں بالکل نہیں ہے، وزیر اعلیٰ صاحب بھی بیٹھے ہیں اور منسٹر صاحب بھی بیٹھے ہیں، مجھے اگر یہ ایشورنس دیں کہ اس بجٹ میں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: مشتاق غنی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات: جناب سپیکر، یہ کالج ہم Need basis پہ دیتے ہیں، وہ ہم سروے Conduct کرلیں گے، جیسے آنریبل ممبر صاحب فرمارہے ہیں کہ میرے حلقے میں کالج نہیں ہے اور وہاں پہ اگراس کی ضرورت ہے اور Feeder schools وہاں پہ موجود ہیں Already، اور وہاں پہ کالج نہیں ہے تو میں ان کو یقین دہانی کراتاہوں کہ ہم وہاں پہ کریں گے ان شاءاللہ۔

جناب سپیکر: بخت بیدار صاحب۔

جناب بخت بیدار: جناب منسٹر صاحب، آپ اپنی بات کو یاد رکھیں کہ ایک سال پہلے آپ نے مجھے کہہ دیا تھا کہ میں Feasibility report منگواؤنگا، اگر Need basis پہ وہاں ضرورت ہو گی تو ہم آپ کو دینگے۔ تیمر گرہ اور چکدرہ کا فاصلہ ستر کلومیٹر ہے، ایک بچی اگر ہائر سیکنڈری سکول میں ایف اے/ایف ایس سی پاس کرے تو وہ کہاں پہ جائے گی؟ ایک تو بدنیتی ہے، ایک Need basis، تو ہمیں پتہ نہیں کہ آپ Need basis کس کو کہتے ہیں، کیا ہوتا ہے، Need basis کے الفاظ کیا ہیں؟ (تالیاں) مجھے ایشورنس دیگا جی۔

جناب سپیکر: جی، ایشورنس، مشتاق غنی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات: آنریبل ممبر صاحب کے ساتھ میں جناب سپیکر! بیٹھ جاتاہوں۔۔۔۔۔

جناب بخت بیدار: نہیں بیٹھنے کی ضرورت نہیں ہے، بس ٹھیک ہے، ووٹنگ کریں، ووٹنگ کریں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم و اطلاعات: کھڑے ہو کے بات کرلیں جی، اگر بیٹھتے نہیں ہیں۔

(قہقہہ)

جناب بخت بیدار: میں نے کہہ دیا، بیٹھنے کی ضرورت نہیں ہے، یا ایشورنس دیں یا ووٹنگ کریں، بس میڈیا والے لکھیں گے کہ یہ لوگ انصاف، Need basis کیسے ہوتے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم واطلاعات: میں نے وہی کہا ہے کہ اگر وہاں پہ واقعی ضرورت ہے، میں۔۔۔۔۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: سر، منسٹر صاحب ایشورنس دیں، یہ ستر کلو میٹر دور کالج ہے اور بچیوں کا کالج ہے، یہ Need base نہیں تو کیا ہے؟

جناب سپیکر: چیف منسٹر صاحب بات کر لیں، مائیک، مائیک۔ پلیز چیف منسٹر صاحب! وہ Commit کرتے ہیں، جی چیف منسٹر صاحب۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: تو میڈم انیسہ زیب اور معراج ہمایون بس اس کی بات ہو گئی ہے اور یہ چیف منسٹر صاحب نے Commit کیا ہے تو آپ Withdraw کرتے ہیں اپنی؟

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw this cut motion, janab Speaker.

Mr. Speaker: Okay.

Ms. Meraj Hamyoun Khan: No Sir, I would like to have a little discussion on this. I beg to move a motion of one hundred rupees only, on Demand No. 12. Thank you.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced one hundred rupees only. Withdrawn?

محترمہ معراج ہمایون خان: Presented, I presented my motion اور Move میں نے کر لی، میں اس لئے کرنا چاہتی ہوں جی، حالانکہ میں ایجوکیشن میں Believe کرتی ہوں اور بہت زیادہ اس کیلئے فنڈز اور بھی زیادہ ہونے چاہئے تھے لیکن Unfortunately ہماری ہائر ایجوکیشن جو ہے، نہ آگے جا رہی ہے، نہ پیچھے جا رہی ہے، ایک یونیورسٹی کو اناؤنس کرنا اور جلدی جلدی جیسے پچھلی حکومت نے صوابی میں کیا، وہ ہمارا Objective اور وہ Purpose نہیں ہونا چاہئے، اس بار بھی جو ہے، اس بار بھی محکمے کے وہ آپ دیکھ لیں، Proposals اور ان کی وہ جو پلاننگ اگر وہ دیکھ لیں تو اس میں صرف کہا ہے کہ ہم یونیورسٹیز ادھر کھولیں گے جو Existing universities ہیں، اس میں Quality improvement کا کوئی بھی وہ نہیں ہے کہ Quality کس طریقے سے کریں گے اور کتنا کریں گے، اگر چار ارب روپے انہوں نے رکھے ہوئے ہیں تو چار ارب میں یہ کتنی لیبارٹریز، کتنی لائبریریز، کتنی ٹیکنالوجیز کریں گے؟ کلاس رومز کی Improvement، ٹیچرز ٹریننگ پر وہ ہمیں پتہ نہیں چل رہا، تو ہائر ایجوکیشن یہ Need basis کی جو

بات ہوتی ہے، یہ تواب ہونی بھی نہیں چاہئے، لوئر دیر میں تو مجھے خود پتہ ہے کہ لوئر دیر میں انرولمنٹ نچھلی سطح پر بہت زیادہ ہے، ڈسٹرکٹس میں وہ کافی اچھی ہے، ان کی Performance کافی اچھی ہے، لوئر دیر میں وہاں تو ہے ہی، ضرورت ہر جگہ پر ڈگری کالجز کی ہے۔

جناب سپیکر: شکریہ۔

محترمہ معراج ہمایون خان: وہاں تو منسٹر صاحب Ensure کریں کہ وہ ذرا اس میں Actively involve ہو جائیں، انفارمیشن پہ ذرا تھوڑا سا وہ کریں اور ایجوکیشن کی سائڈ پر کیونکہ ہمیں ٹیچرز کی ضرورت ہے، ہمیں Professionals کی ضرورت ہے۔

جناب سپیکر: جی، مشتاق غنی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم واطلاعات: جناب سپیکر، ماضی میں بعض کالجز ایسی جگہوں پہ بنے ہیں جو آج خالی پڑے ہیں اور وہاں سے ہمیں سٹاف کو بھی آج اٹھانا پڑ رہا ہے، سٹاف زیادہ لگ گیا اور سٹوڈنٹس کم ہیں، اس لئے ہم نے یہ پالیسی بنائی ہے اور ہم پورے صوبے میں Survey conduct کر رہے ہیں Through our department کہ پورے صوبے میں کہاں کہاں بوائز اور گرلز کالجز کی Need ہے تاکہ اس Need basis کے اوپر ہم کالجز بنائیں نہ کہ سفارش کے اوپر یا کسی ایم پی اے یا منسٹر کی ذاتی خواہش کے اوپر۔ اب بعض جگہوں پہ کالج دیکھیں، وہ پہاڑوں کی چوٹیوں پہ بنا دیئے گئے ہیں، جہاں بس کی Approach بھی نہیں ہے اور میں کالج کسی علاقے میں دیکھ کے آیا، ایک ایسے ویرانے میں بنا ہوا ہے اور اتنی عالیشان بلڈنگ ہے اور وہاں مجھے سمجھ نہیں آ رہی کہ وہ کالج کیسے چلے گا؟ اس لئے ہم Need basis جو ہم بات کرتے ہیں، اس لئے کرتے ہیں کہ اگر ایک علاقہ ہے، وہاں پانچ چھ، سات یونین کونسلز ہیں، وہاں پہ ہائی سکولز موجود ہیں، وہاں سے سٹودنٹس اس کالج کیلئے آ سکتے ہیں، آگے For higher education that is 'no higher education no college'، تو وہاں پہ ضرور بنانا چاہئے کہ وہاں اس کی ضرورت ہے لیکن ایک شہر میں موجود ہے اور وہاں کوئی چاہے کہ یہاں سے اب میری یونین کونسل ہے، اس یونین کونسل کے لوگوں کو Apprise کرنے کیلئے ایک کالج بنا دیا جائے، جس میں نہ سٹوڈنٹس ہوں، نہ وہ چل سکے تو اس کو ہم Discourage ضرور کرتے ہیں لیکن بہر کیف ابھی یہ ہم اس پہ کر رہے ہیں۔ میڈم نے یونیورسٹیز کی

بات بھی کی، ہم نے یونیورسٹیز کیلئے International fame کا آڈیٹر/آڈٹ فرم Hire کر لیا میڈم! اور جو ماضی میں ہوتا تھا وہ اب نہیں ہوگا، اس ایکٹ میں امنڈمنٹ جو آپ لوگوں نے پاس کی ہے اس ایوان میں، اس کے بعد ہمارے پاس یہ اختیار آ گیا کہ ہم ان یونیورسٹیوں کی Performance اور فنانشل آڈٹ کر سکتے ہیں اور اس آڈٹ کی بنیاد پر ہی ہم، جو ہم نے ان کا پیریڈ کم کر کے تین سال کیا ہے، اسی آرڈر کی بنیاد پہ وہ دوبارہ سرچ کمیٹی میں جائیں گے اور وہاں سے ان کو اگلے تین سال کی Extension مل سکے گی، On On the basis of پہلے ایسے نہیں ہوتا تھا، the basis of their performance، resolution passed by their concerned senate سینیٹ پاس کرتی تھی اور اس کو چار سال کی، پھر اگر ایک ویسے فضول وائس چانسلر بھی ہوتا تھا، چار سال وہ ویسے لگا دیتا تھا، چار سال Extension پہ لگا دیتا تھا، اب ایسا نہیں ہوگا، صرف وہی چانسلر رہ سکے گا جو کام کرے گا، جو کام نہیں کریگا، ہمارے پاس اس ایکٹ میں ایسے Tools ہیں، ہم ان کو گھر بھیج سکتے ہیں Because we want to Research, تاکہ make our these universities cheap centers of learning innovation ہو اور صحیح معنوں میں یہ تعلیم کے مراکز بن سکیں۔ تو اسی ایکٹ کے بعد ان شاء اللہ اس پہ اب کام تیزی سے شروع کر دیا گیا ہے، ہم نے جو سرچ کمیٹی اس میں بنا دی ہے For the appointment of Vice Chancellors, that is totally non political. There is no minister, there is no MPA in that Search Committee، صرف اس میں Academician ہیں، They will appoint the Vice Chancellor for any university of K.P and this is happening first ever in the history of K.P.K کہ بالکل باہر سے لوگ آئیں گے اور جو بالکل ان لوگوں کو وائس چانسلر لگائیں گے جن کا کوئی سفارش سے کسی کا کوئی تعلق نہیں ہوگا، کوئی Interference کر بھی نہیں سکتا اور اسی طریقے سے میں سمجھتا ہوں، سال چھ مہینے ہم نے کام کیا، ہماری تباہ حال شدہ یونیوسٹیاں جو ہیں، ان شاء اللہ اپنی پاؤں پہ کھڑی ہو جائیں گی۔

جناب سپیکر: شکریہ جی۔ شکریہ میڈم۔ بس میرے خیال میں آپ کو یہ ریکویسٹ کرتے ہیں کہ تم۔

محترمہ معراج ہمایون خان: نہ جی، ډیر تفصیل سره خو هغوی ماله، انہوں نے Explanation دے دی کہ وہ کیا کر رہے ہیں لیکن پھر بھی وہ میری ریکویسٹ کو Answer نہیں کرتے، میں نے کوالٹی کی بات کی ہے اور انہوں نے سارا ٹائم ایکٹ پر لگایا ہے، ایکٹ میں تو ہماری سب کی Contribution ہے اور وہ تو ایک بہت اچھا ایکٹ بنا ہے لیکن اس ایکٹ کی وجہ سے یہ کل ہی ہوا ہے کہ ایبٹ آباد یونیورسٹی آف سائنس اینڈ ٹیکنالوجی میں ایڈہاک بھرتی ہوئی، پانچ سال سے کام کر رہے ہیں تو ان کو ہٹایا جارہا ہے۔ They will be the first casualties، منسٹر صاحب ایک منٹ انتظار کریں، میں نے ریسرچ کی بات کی، میں نے ٹیکنالوجی کی بات کی، آپ کے پاس آرکائیوز اینڈ لائبریری بھی ہے، لائبریز اور آرکائیوز میں کچھ بھی کام نہیں ہو رہا ہے، کتنے ریسرچز ہو رہے ہیں؟ کتنے پی ایچ ڈیز ہمارے پاس، سر! ہمارے پاس اتنی کمی ہے اور آپ جو کہتے ہیں کہ ہم سروے کریں گے، سروے کی تو ضرورت ہی نہیں ہے، ان ڈاکومنٹس کے ساتھ جو ہمیں وہ ملے ہیں، پبلیکیشنز، اس میں آپ کے پاس پوری Statistical report ہے، For the whole of Khyber Pakhtunkhwa، آپ ایک نظر اس پر ڈالیں تو آپ کو پتہ چل جائے گا کہ Swat University is doing very badly، ان کی انرولمنٹ بہت ہی۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: میڈم! اگر آپ، میں ریکویسٹ کرونگا۔

محترمہ معراج ہمایون خان: تو آپ کو پتہ نہیں، سر! آپ کو پتہ چل جاتا ہے کہ ہائر ایجوکیشن، ہائر سیکنڈری سکولز کتنے ہیں؟۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: شکریہ جی۔

محترمہ معراج ہمایون خان: تو آپ کو سروے کی ضرورت نہیں ہے، آپ اسی پر Base لگا کر آپ جلدی سے اپنا وہ پروگرام چلائیں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: شکریہ، شکریہ۔ جی بس وہ Withdrawn? ، پلیز ٹائم۔۔۔۔۔

Ms. Meraj Hamyoun Khan: If you force me to withdraw, okay, I withdraw on your request.

جناب سپیکر: تھینک یو۔ مشتاق صاحب! آپ میڈم معراج کے ساتھ کوئی میٹنگ کر لیں کیونکہ اس کا Experience بھی ہے،ایجوکیشن منسٹر بھی رہی ہیں اور جو جو اس کے Experiences ہیں Kindly آپ اس کے ساتھ ایک Sitting کر لیں۔

Since all the cut motions on Demand No. 12 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that Demand No. 12 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 13: Honourable Advisor for C & W. Sorry, sorry,

12 میں نے پڑھ لی ہے، ابھی، ابھی 13، آنریبل منسٹر فار ہیلتھ، پلیز۔

جناب شہرام خان {سینیئر وزیر (صحت)}: شکریہ جی۔ بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ 21 ارب 57 کروڑ 61 لاکھ 33 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اجراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صحت عامہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 21 billion, 57 crore, 61 lac, 33 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Health. Mr. Bakht Baidar Sahib.

جناب بخت بیدار: دہ تہ خو ما خپلہ مطالبہ وئیلې دہ، زمونږہ علاقہ غریزہ دہ، کہ د سپنسری دوئ مونږ لہ را کړی نو ډیرہ مہربانی بہ وی۔

Mr. Speaker: Withdrawn?

Mr. Bakht Baidar: Withdraw.

Mr. Speaker: Withdrawn, thank you. Madam Anisa Zeb and Meraj Humayun, withdrawn, withdrawn.

ځہ شہرام خان! میرے خیال میں بس Complete ہو گیا، میں ابھی بتاتا ہوں۔

Since all the cut motions on Demand No. 13 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that Demand No. 13 may be granted? Those who are in favor of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. Demand No. 14: Honorable Advisor for Communication and Works.

جناب محب اللہ خان (معاون خصوصی برائے لائیو سٹاک و امداد باہمی): On behalf of the Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa میں یہ تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جوکہ مبلغ ایک ارب 25 کروڑ 20 لاکھ 53 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران محکمہ مواصلات و تعمیرات کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 25 crore, 20 lac, 53 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Communication and Works. Cut motions: Bakht Baidar Sahib, Withdrawn?

Mr. Bakht Baidar: Withdraw.

Mr. Speaker: Withdrawn. Anisa Zeb Tahirkheli, all withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 14 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 14 may be granted? Those who are in favor of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. Demand No.15.

جناب محب اللہ خان (معاون خصوصی برائے لائیو سٹاک وامداد باہمی): On behalf of Chief Minister, Khyber Pakhtunkhwa میں تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جوکہ مبلغ 3 ارب 29 کروڑ 87 لاکھ 20 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران سڑکوں، شاہراہوں، پلوں اور عمارات کی مرمت کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 3 billion, 29 crore, 87 lac, 20 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016,

in respect of repair of Roads, Highways, Bridges and Buildings. Mr. Bakht Baidar, Anisa Zeb and Meraj Hamayun, withdrawn.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، Withdraw کوم خو لږ د بره دیر او د لوئر دیر د Ungoing او د نیو سکیم او بیا د PK-97 لړه جائزه د واغستې شی، جناب وزیر اعلیٰ صاحب هم ناست دے ، بس زه تابعدار یم۔

Mr. Speaker: Withdrawn?

جناب بخت بیدار: ما Withdraw کړو۔

جناب سپیکر: تھینک یو۔ یہ آپ ان کے ساتھ، پھر وہ ٹھیک ہے۔

Since all the cut motions on Demand No. 15 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 15 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 16: Honorable Minister for Public Health Engineering, Khyber Pakhtunkhwa.

(تالیاں)

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجنئیر نگ و محنت): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ ایک ارب 57 کروڑ 10 لاکھ 31 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ جون 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران پبلک ہیلتھ انجنئیر نگ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 57 crore, 10 lac, 31 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Public Health Engineering. Madam Anisa Zeb and Meraj Humayun, withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 16 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 16 may be granted? Those who are in favor of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 17: Honorable Senior Minister for Local Government.

جناب عنایت اللہ {سینیئر وزیر (بلدیات)}: بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 8 ارب 29 کروڑ 76 لاکھ 48 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران انتخابات، بلدیات ودیہی ترقی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 8 billion, 29 crore, 76 lac, 48 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, for Local Government. Mr. Bakht Baidar, Anisa Zeb and Meraj Humayun.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، زه خو په New, Ongoing کښې څه نه وایم، جناب منسټر صاحب ته مو دا ریکویسټ دے چې په Ongoing کښې خو دوئ هډو ماله څه یو پوټے رقم چکدرې ته مونږ له نه دے راکړے، یو 40 لاکھ روپئ ئے راکړې وې نو په هغې کښې هم 25 پرسنټ خپله عشر او زکواة ئے اوچت کړو، اوس بیا ئے ورکړې دی، بره دیر له 500، بیا پکښې نورو، لوئر دیر له هم پکښې، نو کم ازکم ما د لږ برابر دې خپله وروروله کښې حسابوی گنی په ورځ د قیامت باندې به ئے گریوان ته لاس زما وی۔

جناب سپیکر: عنایت خان! خبره ئے ډیره سخته وکړه گورئ۔

سینیئر وزیر (بلدیات): صحیح ده جی، ان شاءاللہ تعالیٰ دغه به کوؤ۔ دې امبریله سکیمونو کښې چې کوم دغه دے، هغې کښې به ئے Accommodate کړو ان شاءاللہ۔

جناب سپیکر: ٹھیک دہ، Withdrawn۔

Since all the cut motions on Demand No. 17 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No.17 may be granted? Those who are in favor of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 18: Honorable Minister for Agriculture.

جناب اکرام اللہ خان گنڈاپور (وزیر زراعت): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 2ارب 34 کروڑ 85لاکھ 46ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران زراعت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 2 billion, 34 crore, 85 lac, 46 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Agriculture. Mr. Bakht Baidar, withdrawn, all have withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 18 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No.18 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 19, honorable Special Assistant for Wild Life.

سید محمد اشتیاق (معاون خصوصی برائے ماحولیات): جناب سپیکر، میں وزیر اعلیٰ خیبر پختونخوا کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 97 کروڑ 55لاکھ 82ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران تحفظ ماحولیات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

جناب سپیکر: اشتیاق صاحب، آپ نے پھر کہہ دیا، میرے خیال میں آپ نے، محب اللہ صاحب، یہ پڑھ لے گا، محب اللہ صاحب پلیز!

جناب محب اللہ خان (معاون خصوصی برائے لائیو سٹاک وامداد باہمی): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 97 کروڑ 55لاکھ 82ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران تحفظ ماحولیات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 97 crore, 55 lac, 82 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Environment Protection. All lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 19 have been lapsed, therefore, the question before the House that is Demand No. 19 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 20: Honorable Special Assistant for Cooperation, on behalf of honorable Chief Minister.

جناب محب اللہ خان (معاون خصوصی برائے لائیو سٹاک و امداد باہمی): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 5 کروڑ 75 لاکھ 90 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران برائے امداد باہمی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 5 crore, 75 lac, 90 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Livestock Cooperation. Lapsed. Since all the cut motions on Demand No. 20 have been lapsed, therefore, the question before the House that is Demand No. 20 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 21: Honorable Special Assistant for Environment and Forest.

سید محمد اشتیاق (معاون خصوصی برائے ماحولیات): جناب سپیکر، میں وزیر اعلیٰ خیبر پختونخوا کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ ایک ارب 83 کروڑ 78 لاکھ 33 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران ماحولیات اور جنگلات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees one billion, 83 crore, 78 lac, 33 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Environment and Forests. Bakht Baidar, Anisa Zeb and Meraj Humayun already agreed to be withdrawn. Ji.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، ستا سو ډیره مهربانی۔ زه خپل موشن واپس اخلم خو یو وعده ایډوائزر صاحب نه اخلم، مائیک آن دے، یو وعده اخلم۔ تیر کال ده ته ما بار بار د بوټو وینا وکړه، زما علاقه کښې لکه مطلب دے چې دا د وائلډ لائف چې کوم پوزیشن دے، فیلډ مارشل ایوب خان چې به ښکار له راتلو نو زما حلقې ته به راتلو، دوئ دواړو حالاتو کښې زما حلقې ته توجو نه ورکوی نو زه خو به نه یم نو کم از کم دا علاقه خو به وی، دا صوبه خو به وی، فائده خو به ملاویږی کنه۔ دوئ د هغه ځائے وګوری، لکه دوئ هر ځائے کښې وائی Need basis نو Need basis چې کوم جوړیږی نو هغه زما دا علاقه جوړیږی۔

جناب سپیکر: اشتیاق خان!

معاون خصوصی برائے ماحولیات: جناب سپیکر، زه بالکل بخت بیدار صاحب ته دا دغه ورکوم چې ان شاء الله ستا چې کومه ګیله ده، ان شاء الله دا به آئنده نه وی خو هغې کښې چې کوم وخت کښې تا بوټی غوښتل، هغه ټائم کښې هغه طرف ته زمونږه د بوټو لا دغه نه وه شروع شوې، چې کوم سیزن وو، نو دغه باندې لږ لیټ شوی یو او ان شاء الله آئنده به نه وی۔

Mr. Speaker: Withdrawn, Madam Anisa Zeb!

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Thank you, Mr. Speaker. I beg to move a cut motion of rupees one hundred on this Demand, Demand for grant No. 21.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Please, withdrawn?

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، بہت اہم محکمہ ہے اور میرا مقصد ہر گز یہ نہیں ہے کہ میں اس وقت، میں جانتی ہوں جمعۃ المبارک ہی ہے، رمضان بھی ہے اور سپیشل اسسٹنٹ صاحب بھی اچھی محنت کر رہے ہیں۔ صرف ایک Realization ہے اس کی، میں نے یہ کٹ موشن لگائی ہے کہ جو ٹارگٹ حکومت

نے Set کیا تھا اور Apparently تو یہ کافی گل نیٹو کی طرح ہے، NATO means, 'No Action Talking Only'، تو مقصد یہ ہے کہ ایک تو وہ Billion trees کا جو سونامی ہے، وہ بھی بالکل ایک Un fegimiable، کوئی لگتا نہیں ہے کہ یہ کس طرح سے کیا پلان آف ایکشن ہے؟ کس طریقے سے Count ہو گا کہ یہ Billion trees جو ہے لگائی جائیگی۔ دوسرا Deforestation جو ہے، آپ دیکھیں تو بہت Interested area ہے، وزیر اعلیٰ صاحب خو د بھی، گورنمنٹ بھی Apparently، میڈیا میں بھی بہت پبلسٹی ہے، اشتہارات میں بھی بے انتہا وہ پیسہ لگایا جارہا ہے لیکن درختوں کی کٹائی جو ہے وہ ویسی جاری ہے اور میری اطلاع کے مطابق سمگلنگ جو ہے، وہ زیادہ آپ کی ایک لحاظ سے بڑھ گئی ہے اور وہ جو ایک مافیا ہے جس کے اوپر ایک کنٹرول رکھنے کی کوشش کی گئی تھی، وہ کنٹرول نہیں ہو رہا محکمہ سے، دوسرا جو Frequent transfer and posting of officials، یہ بھی ان کو ایک لحاظ سے ایک دائرہ، ٹھیک ہے ابھی انہوں نے ایک دو بندے پکڑے ہیں اور وہ ان کے خلاف چارجز ہیں لیکن میرا نہیں خیال کہ، Actually the real heads have been rolled کہ جو Actual culprits ہیں، وہ آج بھی اس کے اندر Survive بھی کر رہے ہیں، Thrive کر رہے ہیں، سپیشل اسسٹنٹ صاحب کو میں یہ Appreciate کروں گی کہ وہ خود جارہے ہیں، Personally ان کا میں نے Take کیا ہے That he has been to different parts لیکن صرف ان کی اس چیز سے نہیں، ایک پولیس Strategize کرنا ہو گی اور ایک ٹیم ورک کے ساتھ انہوں نے کام کرنا ہے، انوائرنمنٹ اور فارسٹری کے ساتھ جو دیگر، وہ تو خیر علیحدہ اس کیلئے ڈیمانڈز فار گرانٹ ہوں گی وائلڈ لائف کیلئے یا اس سے Related، لیکن اس معاملے میں میں سمجھتی ہوں کہ یہ کرنا ہو گا۔ اگر منسٹر صاحب ایشورنس دیدیں کہ میں پلان دیتا ہوں تو میں بالکل آپ کا ٹائم زیادہ نہیں لینا چاہتی، نہ اس کو کھینچنا چاہ رہی ہوں۔

جناب سپیکر: اشتیاق صاحب!

معاون خصوصی برائے ماحولیات: جی جناب سپیکر، جس طرح محترمہ نے فرمایا کہ سمگلنگ ہو رہی ہے اور جو Tsunami trees، اس ٹارگٹ پہ ہم نہیں ہے لیکن اس طرح نہیں ہے، اللہ کے فضل سے جو ٹارگٹ ہم نے اس سال رکھا تھا، ایک کروڑ 80 لاکھ کا، وہ ہم نے Achieve کیا ہے اور ان شاء اللہ اس کیلئے ہم نے ہر

ڈسٹرکٹ کے اندر 642 نرسریز بنائیں جو کہ پہلے نہیں تھیں، اس دفعہ اس کو ہم بڑھا رہے ہیں، 16 سو نرسریز پہ لیکر جارہے ہیں اور ان شاءاللہ جو اگلے سال ہمارا ٹارگٹ ہے، اس کو پورا کریں گے۔ دوسری بات جو سمگلنگ کے حوالے سے محترمہ نے فرمائی تو میں یہ نہیں کہتا ہوں کہ Hundred percent ہم نے اس میں کوئی کامیابی حاصل کی ہے لیکن ہم کوشش کر رہے ہیں کہ ان شاءاللہ اب پتہ بھی کر سکتے ہیں اور جس طرح انہوں نے کہا کہ میں خود بھی ہر جگہ پر پہنچ رہا ہوں تو ان شاءاللہ آئندہ ان کو شکایت بھی نہیں ملے گی۔ ابھی ہم ان شاءاللہ کوشش کر رہے ہیں اور اس میں کامیاب بھی ہوئے ہیں کہ ان جگہوں پہ ہم نے لکڑیاں بھی پکڑی ہوئی ہیں، وہاں پہ ہم نے لوگوں کو Suspend کیا ہے جو کہ ایک مثال ہے جنگلات کیلئے تو ان شاء اللہ کوشش کروں گا کہ آپ کے معیار پہ پورا اتروں، تھینک یو۔

Mr. Speaker: Madam Withdrawn.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Withdrawn.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 21 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 21 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 22: Honourable Special Assistant for Wild Life.

سید محمد اشتیاق (معاون خصوصی برائے ماحولیات): جناب سپیکر، میں وزیر اعلیٰ خیبر پختونخوا کی طرف سے تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 38 کروڑ 24 لاکھ 43 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران جنگلی حیات کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 38 crore, 24 lac, 43 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Wildlife. Madam Anisa Zeb.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Sir, I beg to withdraw this cut motion.

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all اس میں معراج ہمایون نہیں ہے، Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 22 have been lapsed /

withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 22 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 23: Honourable Special Assistant for Fisheries, on behalf of honourable Chief Minister.

جناب محب اللہ (معاون خصوصی برائے لائیوسٹاک وامداد باہمی): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 12 کروڑ 20 لاکھ 26 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران ماہی پروری کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 12 crore, 20 lac, 26 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Fisheries. Cut motions: Meraj Humayun and Anisa Zeb.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw, Sir.

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 23 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that Demand No. 23 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 24: Honourable Minister for Irrigation.

جناب محمود خان (وزیر آبپاشی): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 3 ارب 60 کروڑ 91 لاکھ 95 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران آبپاشی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 3 billion, 60 crore, 91 lac, 95 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016,

in respect of Irrigation. Mr. Bakht Baidar, Anisa Zeb and Meraj Humayun.

Ms. Meraj Hamayun Khan: Thank you, Sir. I beg to.

(Interruption)

جناب بخت بیدار: جناب! زه خپل کټ موشن واپس اخلم خو اے ډی پی کښې چې ایریګیشن ډیپارټمنټ ته، ډیر اپر ته او ډیر لوئر ته کومې پیسې ایښودې شوې دی دې کال د پاره، زه منسټر صاحب ته دا ریکویسټ کوم چې هغې کښې د هغوی مساوات قائم کړی-----

جناب سپیکر: ہاں میڈم۔

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: Withdrawn.

Ms. Meraj Humayun Khan: Withdrawn.

جناب سپیکر: بخت بیدار صاحب کا جو ہے۔

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر، که دوئ د مساواتو خیال ساتی او مونږ له خپل حق راکړی نو زه په دې شرط خپل کټ موشن واپس اخلم۔

وزیر آبپاشی: بالکل جی، زه ستاسو د ټولو شکریه ادا کوم چې تاسو خپل کټ موشن واپس واخستو او ان شاء الله مساوات به وی، انصاف به کوؤ او بالکل ستاسو خیال به پکښې ساتلے کیږی جی۔

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 24 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 24 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Demand is granted. Demand No. 25: Honourable Special Assistant for Industries.

جناب عبدالمنعم (معاون خصوصی برائے صنعت و حرفت): بِسْمِ ٱللهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 41 کروڑ 86 لاکھ 65 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران صنعت و حرفت اور تجارت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 41 crore, 86 lac, 65 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Industries. Mr. Bakht Baidar, Meraj Humayun and Anisa Zeb.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، شکریہ۔ پہ اے ډی پی کښې انډسټریل اسټیټس مختلف ځایونو کښې راغلی دی، مائیک آن دے جی، او ډیر کالونو راهسې چکدره انډسټریل اسټیټ پہ رارِوانو، نو داخل پہ کاغذونو کښې نشته، هسې هم پرې کار نہ کیږی، مونږ تہ پتہ دہ خو چې کم از کم دې کاغذونو نہ ئے خو زما پہ ټائم کښې مہ اوباسئ چکدرہ انډسټریل سټیټ، دا مونږ تہ د افیون کاشت پہ بدل کښې دا انډسټریل اسټیټ راکړے وو او کلہ نہ سمیډا هغه مسئلہ چې کوم دہ، سپیکر صاحب تہ پتہ دہ چې پہ هغې عمل نہ کیږی۔

Ms. Meraj Humayun Khan: I beg to move a motion of one hundred rupees on this demand.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw, Sir.

جناب سپیکر: جی میڈم۔

محترمہ معراج ہمایون: سر، زمونږہ هم یو دومرہ غټہ مسئلہ دہ صوابئ کښې، ګدون انډسټرل اسټیټ، لیکن بہت سارے یونٹس اس میں بند پڑے ہوئے ہیں اور ہمارے پاس Unemployment جو ہے وہ عروج پر ہے لیکن منسٹر صاحب نے پچھلی بار بھی کوئی خاص توجہ اس طرف نہیں دی، اس بار بھی جو آرہا ہے ہمارے پاس، وہ ہمارے ہاں اس میں بھی ایسے نہیں لگ رہا کہ انڈسٹریز کیلئے کوئی سوچ ہے، کوئی ویژن ہے، یہ جو Unemployment کا جو مسئلہ ہے وہ حل ہو جائے، Skilled labour ہمارے پاس آجائے، انڈسٹری جو ہماری بند پڑی ہوئی ہے، جو Sick units ہیں، ان کو Revive کیا جائے، ان کیلئے کیا کیا جائے؟ تو اس پر میں اپنی کٹ موشن واپس اس لئے نہیں لے رہی ہوں کہ پلیز منسٹر صاحب ہمیں یہ Assure کرائیں کہ کم از کم میں اپنے ایریا کا، بخت بیدار صاحب نے اپنے کا کہا لیکن اس طرح ساری جو انڈسٹریل اسٹیٹس ہیں، وہ سخت بد دل ہیں، محض محنت سے کام کرنا ہو گا۔

جناب سپیکر: جی، منعم خان۔

جناب عبدالمنعم (معاون خصوصی برائے صنعت و حرفت): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ اول زه د بخت بیدار صاحب د دې خبرې جواب ورکوم، دوئ چې وائی چې کوم مونږه هغه بحالئ د پاره پیسې ورکوؤ نو هغې کبنې دې خلقو، زمونږه مطلب دا دے چې د چا دکان نړیدلے دے یا د چا تاوان شوے دے یا په فلډ کبنې یا په طالبانائیزیشن کبنې، هغه خلقو ته مونږ اول قسط ورکړے دے نو هغوی پراپر نه دے استعمال کړے، مطلب مونږه بحالئ له ورکړے دے، هغوی پرې بل کاروبار شروع کړے دے یا په زړه قرضه کبنې ئے ورکړې دی یا بل څه کاروبار، اول هغه بیا عدالت ته هم هغه خلق تلی وو چې په هغې کبنې عدالت هم فیصله کړې ده، ان شاء اللّٰه په دوه میاشتو کبنې دننه چې څه Liabilities وی، هغه مونږه ټولو له واپس، دې خلقو ته چې د چا چا دی، کوم چې رسی، کوم چې زمونږ په طریقه کارئے لګوی، هغه سمیډا ته دغه شوے دے، هغه به مونږه واپس ورکوؤ چې د چا دویم قسط دے د چا دریم دے، بقایا ایک سو چالیس، ایک سو بیالیس کیسونه تلی وو نیب ته، حالانکه هغه نیب ته تلل نه وو پکار، زه هغه د دوئ د خبرو سره هم Agree یم، ځکه چې هغوی ته څه شے ملاؤ شوے نه وو۔ دریمه خبره چې اوس دوئ ته زمونږه محکمه پیسې ورکوی بیا هغه کرپشن وکړی بیا نیب ته ځی خو دوئ سره زه Agree یم چې یره دا نه وو پکار، بلها کیسونه نیب نه واپس شوی دی، ان شاء اللّٰه او ټولو ته په ساټه Days کبنې به دوئ ته پیسې ملاؤ شی او Extension هم ملاؤ شوے دے، یو کال مونږ ته توسیع شوې ده، ان شاء اللّٰه تعالیٰ کیسونه به ټول حل کوی۔ دا د میډم خبره داسې ده چې ان شاء اللّٰه په ګډون امازئی کبنې چې څومره مونږه پرمختګ کړے دے، دومره مونږ په یو ځائے کبنې هم نه دے کړے، اوس Recently مونږه هغوی ته 143 ملین روډونو له ورکړی دی، غالباً سپیکر صاحب افتتاح هم کړې ده او د هغې مونږ چې کومه زړه مشینری ده، 144 هغه هم ختمه کړې ده چې ټولو خلقو ته اختیار دے، که څوک مشینری راوړی، زړه چینج کوی یا مطلب دے جدید مشینری راوړی یا باقی چې کوم ما مخکبنې نه هغه څه اوړی یا کوم ګند بلا، هغه ټول لاړې ته مونږ راوړی دی او د هغې د پاره زه دریم فیډر، مونږ ان شاء اللّٰه دا کمرشل هغه هم کوؤ چې ګډون امازئی

مونږ ته یو ډیر ښه د غه جوړیدے شی، هغې کمپنۍ ډیر ښه روزګار پیدا کیدے شی او واحد ګدون امازئی د ه چې هغې کمپنۍ مونږ سره د ټولو نه زیات، د حطار پسې دویم نمبر مونږ به هغه، مونږ سره د غه سټارټ دی، کارخانې او کوم خلقو چې هغه غصب کړی وو یا کارخانې د پا ره ئے پلاټونه اخستی وو او بیا ئے کمرشل یا بل، هغه مونږ کینسل کوؤ، ټول الحمد لله، هغه شان کیس ستاسو مخې له نه راځی او دې بجټ کښې هم کافی، نو ان شاء الله تعالیٰ تاسو به مطمئن یئ۔

<u>جناب سپیکر</u>: عبد المنعم خان! دیکښې یو چې کوم تاسو دا کړے دے، د دغه اوس لا سیکشن فور نه دے شوے، Kindly خپل 'کنسرنډ' سیکرټری ته اووایه چې هغه سیکشن فور د پاره دغه ایشو کړی، انسټرکشنز ایشو کړی دغه ډی سی صوابی ته۔

<u>معاون خصوصی برائے صنعت وحرفت</u>: دا کوم سیکشن سر؟

<u>جناب سپیکر</u>: سیکشن فور، د دې اضافی لینډ اخستو د پاره۔

<u>معاون خصوصی برائے صنعت وحرفت</u>: هغه چې دے جی، هغه په اخری مرحله کښې دے، ان شاء الله اوس ډیر زر به دې هفته نیمه کښې به وی۔

<u>جناب سپیکر</u>: هغه چې تاسو، Withdrawn؟

<u>جناب بخت بیدار</u>: جناب سپیکر، دیارلس خوارلس کیسونه، دا نیب سره د دوئ واسطه نشته، دا نه نیب سره واسطه شته، دا آنې بهانې دی، په هر څه مکمل د ه، ایډوائزر صاحب پرې ډیر مهربان دے، پوهه دے، هیڅ مسئله ما ته نه ښکاری۔

<u>جناب سپیکر</u>: دیکښې یو پراپر میټنګ وکړو، دیکښې پراپر میټنګ وکړو او میټنګ چې دے، عبد المنعم خان! ته یو پراپر میټنګ Arrange کړه، دې بجټ اجلاس نه پس چې هغې کمپنۍ دا ټول د هغه پراګریس اوکتے شی او سټیټس اوکتے شی، ټهیک شو۔

Since all the cut motions on Demand No. 25 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 25 may be granted? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 26, honourable Minister for Mineral Development. Imtaz Shahid Sahib.

جناب امتیاز شاہد(وزیر قانون وپارلیمانی امور): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتاہوں کہ صوبائی حکومت کوایک ایسی رقم جو مبلغ 50 کروڑ32لاکھ 26ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو،ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران معدنی ترقی اور انسپکٹوریٹ آف مائنز کے سلسلے میں برداشت کرناہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 50 crore, 32 lac, 26 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Mineral Development and Inspectorate of Mines. Mr. Bakht Baidar, Anisa Zeb, Meraj Humayun, withdrawn?

جناب بخت بیدار: Withdraw کومه جی، زما ریکویسټ خو پکښې واوره.

جناب سپیکر: جی، بِسمِ اللهِ۔

جناب بخت بیدار: معدنیات زما په علاقه باندې د کرش بلها روزانه په اخبار کښې ټینډر راځی د لیز د پاره، صوبائی حکومت بلها آمدن زما د علاقې نه راوړی خو هغه معدنیاتو ته د رسیدو د پاره روډ ز پکار دی او بل ځائے کښې روډ ورکوی، ماته روډ نه راکوی، زما دا ریکویسټ دے چې کم از کم منسټر صاحب دې، چونکه زمونږ له خو لاء منسټر صاحب دلته جواب راکړی خو نن ماته به فلور باندې دا جواب پکار دے چې کم از کم کوم ځائے کښې دا کرش دے چې هلته کښې مطلب دے کم از کم روډ خو جوړ کړی کنه او آمدن اخلی او دغه تاوان د سره ګورو نه چې مونږ ته اورسی۔

جناب سپیکر: امتیاز شاہد صاحب۔

وزیر قانون وپارلیمانی امور: شکریه۔ بخت بیدار صاحب، بهتره خو وه چې زمونږه منسټر صاحب Concerned موجود وی چې هغوی به دوئ ته بهتر جواب ورکولو خو بیا هم زه خپل طرف نه تاسو ته ایشورنس درکوم، زه منسټر صاحب سره دا ستاسو دا

ایشو چې کوم ده، Take up کوم، ان شاء اللّٰه تاسو به ورسره کښېنوؤ او مسئله به ان شاء اللّٰه حل کړو، زه ریکویسټ کوم تاسو دا Withdraw کړئ۔

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 26 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 26 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 27, honourable Special Assistant for Industries.

جناب عبدالمنعم (معاون خصوصی برائے صنعت و حرفت): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 12 کروڑ 82 لاکھ 3 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران سرکاری چھاپہ خانہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 12 crore, 82 lac, 3 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Stationery and Printing.

Since all the cut motions on Demand No. 27 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 27 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 28, honourable Special Assistant for Population Welfare, Imtiaz Shahid, please.

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون و پارلیمانی امور): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 42 کروڑ 89 لاکھ 89 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران بہبود آبادی کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 42 crore, 89 lac, 89 thousand only, may be

granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Population Welfare. Mr. Bakht Baidar.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، د یکښې-----

Mr. Speaker: The motion-------

جناب بخت بیدار: زه دا عرض کوم جی، دا محکمه مونږ ته د ټولو نه زیاته-----

Mr. Speaker: The motion is moved.

جناب بخت بیدار: سپکه ښکاری، حالانکه چې کومه آبادی، پاپولیشن په تیزئ روان دے، پکار ده چې دې محکمې ته مونږه ډیر اهمیت ورکړو۔ دوئ چالیس کروړ روپئ غوښتې دی خو د ټولو نه زیات پکار ده چې دې محکمې سره خبره اوشی۔ دا آبادی چې په کومه تیزئ سره خاص کر پاکستان کښې او زمونږه په دې KPK کښې روانه ده، دې محکمې ته ډیر اهمیت ورکول پکار دی، دې محکمې ته ډیر اهمیت ورکول پکار دی۔ زه وزیر اعلیٰ صاحب ته وایم که تاسو په دې محکمه پخپله ذاتی توجه ورکړه، زما دا یقین دے چې زمونږ ډیر د دې صوبې مسئلې چې کومې دی، لکه د هسپتالونو خبره ده، د سکولونو خبره ده، دا به لږ مطلب دا دے چې ان شاء الله دې ته توجه پکار ده، زه خپل واپس اخلم۔

Mr. Speaker: Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 28 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 28 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 29, honourable Special Assistant for Technical Education.

جناب شاہ محمد خان (معاون خصوصی برائے ٹرانسپورٹ): On behalf of Chief Minister Khyber Pakhtunkhwa، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ ایک ارب 75 کروڑ 48 لاکھ 80 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران فنی تعلیم وافرادی قوت و تربیت کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 1 billion, 75 crore, 48 lac, 80 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Technical Education , Mainpower and Training.

Since all the cut motions on Demand No. 29 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 29 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 30, honourable Special Assistant for Industries and Labour, Shah Farman Sahib.

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ و محنت): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 29 کروڑ 74 لاکھ 98 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران لیبر کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 29 crore, 74 lac, 98 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Labour. Madam Anisa Zeb and Meraj Humayun.

Ms. Anisa Zeb Tahirkheli: I beg to withdraw.

Mr. Speaker: Withdrawn, please.

Ms. Meraj Humayun Khan: I beg to move a cut motion of one hundred rupees for Demand No. 30, please.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only.

محترمہ معراج ہمایون خان: Explain به هم کړو ځکه منسټر صاحب بالکل لیبر سائډ ته بالکل Attention نه ورکوی جی۔ ما چې څنګه پرون هم اووئیل خپل دغه کښې چې لیبر کښې هغه فائیو پراجیکټس راروان دی او زما خیال دے چې هغه وروستو د لس کالو نه راروان دی، هیڅ هم نشته دے دوئ سره د لیبر ډیپارټمنټ کښې، چائلډ لیبر له مونږه څه کوؤ، Home based workers دی، هغوی له

مونږه څه کول غواړو؟ هغوی ویژن نشته دے، څه آیډیا هم ورسره نشته دے چې هغه کوی۔ نو منسټر صاحب ته به دا ریکویسټ وی چې دا ځل لکوټې PHE نه به رااوځی او لږ به لیبر طرف ته زیات Attention ورکړی ځکه زمونږه مزدوران خوار شوی دی او لس زره چې هغه ده، هغه Fixed pay چې ده، هغه هم ما پرون ریکویسټ کړے وو چې دا دومره ډیر مزدوران دی، دومره غریبې شوله، دومره ګرانی شوله نو نورو سیوا کړه، وفاق هم سیوا کړه او پنجاب هم سیوا کړه نو مونږه پکښې یو زر روپئ هم هغوی له سیوا نه دی ایښودی، نو منسټر صاحب دې پلیز دې باندې لږ ایشورنس راکړی۔ تهینک یو۔

جناب سپیکر: شاہ فرمان خان۔

وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ و محنت: جناب سپیکر، لیبر منسٹری کے اندر بہت سارے ریفارمز لا چکے ہیں، بدقسمتی سے سب سے پہلے اس کے اندر جو کرپشن کا ایلیمنٹ تھا اور مزدور کے بچوں کے ساتھ ایجوکیشن کے سلسلے میں جو زیادتی ہو رہی تھی، ہم نے سارے وہ کنٹریکٹس کینسل کرائے ہیں، پورا ایک ریفارم ایجنڈا ہے اس کے نیچے، اور ہم اس کے اوپر عمل پیرا ہیں۔ بجٹ اس کا آتا ہے فیڈرل گورنمنٹ سے، کبھی کبھی لیٹ بھی ہو جاتا ہے، وہ بھی مسائل ہیں۔ بخت بیدار صاحب کو بھی پتہ ہے لیکن جو لیبر کے سلسلے میں اگر آنریبل ممبر میڈم کی کوئی Suggestion ہے تو میں ویلکم کرتا ہوں کیونکہ یہ تو Assist کریں گی، Help کریں گے، مدد کریں گی، میں بالکل اس کیلئے تیار ہوں کیونکہ جو میرے حصے کا کام ہے، وہ میں نے شروع کیا ہوا ہے اور As she is experienced، ان کو پتہ ہے تو وہ بالکل اس کے ساتھ بیٹھ کے، میں اس کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور اس کو ریکویسٹ کروں گا کہ وہ میرے ساتھ اگر اس کے اوپر Consult کریں اور Help کریں تو سب کچھ کیلئے تیار ہوں۔

جناب سپیکر: جی، میڈم پلیز۔

محترمہ معراج ہمایون خان: سر، زه به Withdraw کړم چې منسټر صاحب ایشورنس راکړو، دې ورکرز ویلفیئر بورډ والا سره مونږه خبره نه کوؤ، د لیبر هغه چې کوم دے، لیبر ډیپارټمنټ هغه Component خبره کوؤ۔ زه بالکل حاضره یم ځکه چې

دلته کښېي يو ډير لوئے دايجوکيشن Component دے نو هغې کښې به څه دغه کوئ، زه به Help کوم۔

جناب سپیکر: يوه نيمه بجه به چې دے نو بريک کوؤ، نو زما خيال دے چې دوه بجې مونځ دے نو يوه نيمه بجه به بريک کوؤ نو مونږ سره دا Twenty minutes ، نو لږ دا کوآپريشن راسره وکړئ چې Twenty minutes پورې مونږ دا ايجنډا سر ته کړو نو مهرباني به وي۔

Since all the cut motions on Demand No. 30 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that is Demand No. 30 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 31, honourable Minister for Public Health Engineering, Shah Farman.

جناب شاہ فرمان (وزیر پبلک ہیلتھ انجینئرنگ و محنت): جناب سپیکر، میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 21 کروڑ 61 لاکھ 81 ہزار روپے سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران اطلاعات و تعلقات عامہ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 21 crore, 61 lac, 81 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Information and Puplic Relations. Mr. Bakht Baidar, cut motion on Demand No. 31, withdrawn.

جناب بخت بیدار: جناب سپيکر، زه واپس اخلم۔

Mr. Speaker: Since all the cut motions on Demand No. 31 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that Demand No. 31 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Honourable Special Assistant for Social Welfare.

محترمہ مہر تاج روغانی (معاون خصوصی برائے سماجی بہبود و ترقی نسواں): On behalf of the Chief Minister، میں یہ تحریک پیش کرتی ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو مبلغ 55 کروڑ 11 لاکھ 87 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016ء کو ختم ہونے والے سال کے دوران سوشل ویلفیئر، ویمن امپاورمنٹ کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 55 crore, 11 lac, 87 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Social Welfare, Women Empowerment.

Since all the cut motions on Demand No. 32 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House that Demand No. 32 may be granted? Those who are in favor of it may say 'Yes' and those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Demand is granted. Demand No. 33, honourable Minister for Zakat and Ushr.

جناب حبیب الرحمان (وزیر زکواۃ، اوقاف، ومذہبی امور): میں تحریک پیش کرتا ہوں کہ صوبائی حکومت کو ایک ایسی رقم جو کہ مبلغ 19 کروڑ 38 لاکھ 41 ہزار سے متجاوز نہ ہو، ان اخراجات کے ادا کرنے کیلئے دیدی جائے جو کہ 30 جون 2016 کو ختم ہونے والے سال کے دوران زکواۃ و عشر کے سلسلے میں برداشت کرنا ہوں گے۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that a sum not exceeding rupees 19 crore, 38 lac, 41 thousand only, may be granted to the Provincial Government to defray the charges that will come in course of payment for the year ending 30th June, 2016, in respect of Zakat and Ushr. Mr. Bakht Baidar.

جناب بخت بیدار: جناب سپیکر صاحب، زمونږه د عشر و زکواة منسټر صاحب ډیر زیات عزتمند سړے دے، شریف سړے دے خو لږ دا خبره صوبائی حکومت بار بار کوی چې مونږه په دې بلدیاتی الیکشن کښې سرکاری مشینری یا څه خبره نه ده Involve کړې، زه صرف دا عرض لرم چې دا د زکواة پیسې چې د روژې نن اول ورځ ده، پاکه او مقدس ورځ ده، نن به بینکونه هغې نه کټوتی کوی او دا

پیسې به د دې د پاره کټ کوی چې دا د غریبانانو مسکینانو حق دے چې هغوی ته ملاؤ شی خو چې کله بلدیاتی الیکشن شروع کیدو نو هغې نه مخکښې، لس پینځلس ورځې مخکښې، کم از کم زه د دواړه ضلعو د بره دیر او د کوز دیر، دا کهل کر وئیلے شم چې دا پیسې د زکواة، دا د ووټ په حساب باندې ورکړې شوې دی ځکه چې هلته په دیر کښې دومره مطلب دے لان بان نشی کیدې چې دې دومره په میجارټی باندې جماعت اسلامی راشی، دا ټهیک د زکواة په دې پیسو ورکولو ځکه چې د یوې میاشتې جائزه د واخستې شی چې د زکواة پیسې په دې یو میاشت کښې څومره Pay شوې دی او چا چا ته Pay شوې دی؟

Mr. Speaker: Withdrawn?

جناب بخت بیدار: هله به Withdrawn کوم چې جواب را کړی۔

جناب سپیکر: نه، جواب خو به درکړی خو۔

جناب بخت بیدار: جواب خو چې را کړی۔

جناب سپیکر: اؤ اؤ، ټهیک ده۔ حبیب الرحمان صاحب۔

وزیر زکواۃ،او قاف،ومذہبی امور: بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ جناب سپیکر صاحب۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: انیسہ زیب اور معراج ہمایون،اس کے بعد آپ جواب دیدیں گے۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: تحریک تو کرنے دیں نا۔

وزیر زکواۃ،او قاف،ومذہبی امور: ٹھیک ہے۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: میں مطالبہ زر نمبر 33 پہ مبلغ ایک سو روپے تخفیف زر کی تحریک پیش کرتی ہوں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the total grant may be reduced by rupees one hundred only. Ji Meraj Humayun.

Ms. Meraj Humayun Khan: Thank you, Sir. I beg to move a motion of one hundred rupees on this Demand.

لیکن میں پھر Withdraw بھی ساتھ کر لیتی ہوں،ان Comments کے ساتھ کہ میں نے یہ زکواۃ اور وہ نہیں دیکھا،میرے ساتھ جو خواتین اور جو غریب لوگ ہیں،وہاں پر تو ایک پیسہ بھی نہیں آیا تو I don't

know کہ ہوتا کیا ہے؟ تو اچھا ہے، یہ جب انیسہ زیب کو جواب ملے گا، بخت بیدار صاحب کو جواب ملے گا تو شاید مجھے بھی۔

جناب سپیکر: میڈم انیسہ زیب! آپ بھی بات کریں۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: جناب سپیکر، میں نے بنیادی طور پہ یہ تحریک اس لئے پیش کی، حاجی صاحب بہت ہمارے لئے ایک عزتمند شخصیت ہیں اور ان کی ذات کے حوالے سے مجھے اس بات کی امید نہیں تھی کہ وہ یہاں پہ آن دی فلور آف دی ہاؤس بارہا کہہ چکے ہیں کہ کچھ نہیں ہے اس میں، نہ ہی زکواۃ میں ہے، انہوں نے اپنی جماعت کے جتنے بھی Almost ہارے ہوئے Candidates تھے، نہ کہ زیادہ تر میں ایک Generally speaking بات کر رہی ہوں، ان کو زکواۃ کمیٹیوں کا چیئرمین ان اضلاع میں مقرر کر دیا، پھر انہوں نے اپنی مرضی سے یہ کمیٹیاں بنا کے اور اب جو بھی طریقہ ہے، وہ یہ زکواۃ اور عشر دونوں ہیں، اب عشر کا بھی ہمیں کوئی نہیں پتہ، زکواۃ کا بھی، اس دفعہ یہ جو گزشتہ الیکشن میں جتنی بھی زکواۃ کمیٹیوں کے ذریعے کافی زیادہ عوام تک رسائی ہوئی، اگر وہ اس وقت رد بھی کریں اس نکتے کو، تو یہ عوام الناس جانتے ہیں اور ہم نے اس فعل کے دو کام، ایک اللہ کی ذات کو جوابدہ ہیں اور ایک ساتھ عوام الناس کو، تو میں اس لئے چاہتی ہوں کہ محکمہ زکواۃ، نہ ہی عشر اور زکواۃ میں کوئی ایسا خاطر خواہ منصوبہ سامنے آیا جس کی وجہ سے میں انہیں اس محکمے کا خاص طور پر یہ کہوں اور ویسے بھی بطور مسلمان اب تو لوگوں نے بینکوں میں بھی سٹیٹمنٹ دینا شروع کر دی ہیں کہ ہم اپنی زکواۃ خود دینگے، سرکار کے حوالے سے وہ نہیں مانتے لیکن حکومت کے پاس ایسے پھر بھی ذرائع ہیں جس کی وجہ سے وہ زکواۃ فنڈ، تو مجھے اس جواب کا پتہ ہے، حاجی صاحب کہیں گے کہ زکواۃ کونسل ایک Independent autonomous body ہے اور وہ خود سارے فیصلے کرتی ہے، ظاہری طور پر بالکل ایسا ہی ہے لیکن بنیادی طور پہ اس کے اندر بھی جو شخصیات بیٹھی ہیں، وہ ایک مخصوص لابی سے تعلق رکھتی ہیں اور سوچ سے تعلق رکھتی ہیں اور وہ ظاہر ہے، بات وہی ہے کہ جہاں پہ ان کا 'دل بد تو بہانے بسیار' والی بات ہے تو میں سمجھتی ہوں کہ اس محکمے پہ ضرور یہ لگائی جائے، یہ ہمارے خزانے کے اوپر بوجھ ہے اور یہ Symbolic میں نے لگائی ہے، اصولاً تو میرا خیال ہے، اس کو یہ فنڈ گھٹا کے تو حاجی

صاحب کو کوئی اچھی منسٹری دیدیں، اس میں بہت اہلیت ہے اور وہ بہت اچھی پرفارمنس کرینگے لیکن زکواۃ اور عشر کے محکمے کو ہی فارغ کرناچاہیے۔

جناب سپیکر: حبیب الرحمان صاحب، پلیز۔

جناب حبیب الرحمان (وزیر زکواۃ، اوقاف، و مذہبی امور): بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ۔ شکریه جناب سپیکر۔ د ټولو نه مخکښې زه د بخت بیدار خان خبره کوم، زه په وثوق سره وایم چې زکواۃ تقسیمېږی نو هغه د نومبر او د مارچ په میاشت کښې تقسیمېږی۔ تاسو پخپله د الیکشنو دا شیډول وګورئ او د هغې یعنی دا واویلا په هر دغه کښې وی، زه په وثوق سره دا وایم او زه بحیثیت مسلمان دا خبره کوم چې کوم ځائے داسې واقعات شوی وی نو زما سره نورو، یعنی دا په دے فلور آف دی هاؤس ما وئیلی دی چې زکواۃ منسټری واحده منسټری ده چې د منسټر سره پکښې هیڅ اختیار نشته، Administratively دا اختیار زما سره شته، ماته په دوه کالو کښې صرف دوه کیسونه راغلی دی، ما د هغې انکوائری کړې ده، دا اختیار زما سره دے۔ کوم ځائے چې تاسو ماته نشاندهی وکړئ، بخت بیدار خان ان شاء اللّٰہ تعالیٰ چې، او هسې بخت بیدار خان ته پته ده چې په دیر کښې دے واحد یعنی ممبر دے او زما د طرف نه به ان شاء اللّٰہ تعالیٰ چې زه د خپل ملګری به، ما بائی پاس کړی دی او دے د بالکل دا په وثوق سره اووائی، زما په کتاب کښې چې کوم دے پارټی، دا زما معزز ملګرے دے۔ جہاں تک انیسہ زیب صاحبہ نے کہا تو زکواۃ میں یہ طریقہ کار ہوا ہے، میں نے پہلے بھی کہا تھا، بارہ تیرہ اور چودہ یہ ایک زکواۃ و عشر کا ایکٹ ہیں، اس میں میرا کوئی اختیار نہیں ہے، یعنی ایک اختیار ہے سی ایم کے پاس اور اس نے اپنا اختیار، میں نے ریکویسٹ کی تھی اور انہوں نے مہربانی کرکے میری ریکویسٹ پہ عمل کیا تھا اور یہ پراونشل زکواۃ کونسل بنی تھی۔ ایک طریقہ کار ہے، 3996 لوکل کمیٹیاں ہیں، میں اقرا باپروری کا قائل نہیں ہوں، ایک مسلمان ہوں، سیدھا سادہ مسلمان ہوں لیکن جہاں کہیں بھی یہ بات، تو میں وثوق سے کہتا ہوں کہ الیکشن میں یہ فنڈ استعمال نہیں ہوا کیونکہ زکواۃ کے پیسے مارچ اور نومبر میں وہ دو قسطوں میں تقسیم ہوتے ہیں، چھ چھ ماہ اس کی قسط ہم دیتے ہیں اور یہ یقینی طور پر میں وثوق سے کہتا ہوں کہ الیکشن میں عشر و زکواۃ کے پیسے تقسیم نہیں

ہوئے ہیں، اس میں یہ ہے یعنی جو Discrimination ہوئی ہے، میں نے کہا کہ یہ میرے اختیار میں نہیں ہے اور میں نے سی ایم صاحب کو بھی برملا کہا ہے اور فلور آف دی ہاؤس پہ بھی میں نے کہا ہے لیکن جہاں کہیں بھی اقربا پروری ہو، پارٹی بازی ہو تو آپ مجھے نشاندہی کر لیں، میرے پاس دو کیس آئے ہیں، ایک شانگلہ سے آیا تھا اور ایک پشاور سے، گزشتہ دو سالوں میں کہیں سے بھی کوئی شکایت نہیں آئی ہے، میرا یہ اختیار ہے کہ میں ہر ایک کمیٹی کے Against یہ انکوائری کر لوں اور جو سزاوار پائے گئے، ان کو سزا دوں۔

جناب سپیکر: آپ کا نقطہ نظر آگیا ہے جی۔

وزیر زکواۃ، او قاف، و مذہبی امور: میں ان تینوں کو ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اپنی کٹ موشنز کو واپس کر لیں۔

جناب سپیکر: آپ کا نقطہ نظر آگیا ہے، جمعہ کی نماز کا ٹائم ہے، پلیز۔

جناب بخت بیدار: حاجی صاحب شومره عزتمند او شریف سړے دے او دے چې څه وائی نو دا بالکل حقیقت دے چې په ټول صوبائی حکومت کښې د دې مساوی په دیر بالا کښې ئے د دیر پائین د ممبرانو خیال ساتلے دے، زما عزت ئے ساتلے دے خو چونکه زه په دې باندې قائل یم، چونکه دا د پارټۍ په Through د هغوی چیئرمینان دی، ممبران دی، بله پارټی پکښې نشته، بل څوک پکښې نشته، هم په دغه بنیاد باندې، په سیاسی بنیاد باندې ئے ورکوی۔ حاجی صاحب غیر متنازعه دے او چلولو، دا هم مونږه منو چې د هغه سره اختیار نشته خو کم از کم د دې وجې د دې معلومات وکړی، یواځې زما نه، دے د د ټولې صوبې د ممبرانو، ضلعو خو د هر سړی په خله باندې مهر دے تقریباً، څه وئیلې نشی، پکار ده چې دا خبره کھلاؤ او وئیلې شی۔

جناب سپیکر: شکریہ، Withdrawn؟

جناب بخت بیدار: ما Withdraw کړو۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: خدا کو حاضر ناظر جان کر یہ بات کہی ہے اور میں اس بات کے ساتھ ان کو بالکل وہ نہیں کرتی، مجھے یقین ہے کہ وہ کہہ رہے ہیں لیکن ان کو صرف یہ تصحیح کرنا چاہتی ہوں کہ الیکشن کی تیاریاں مارچ میں شروع ہو گئی تھیں لوکل گورنمنٹ کی تو میں اس کے ساتھ ہی Withdraw کر لیتی ہوں اپنی تحریک۔

<u>Mr. Speaker:</u> Withdrawn. Since all the cut motions on Demand No. 33 have been lapsed / withdrawn, therefore, the question before the House is that the Demand No.33 may be granted? Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> The 'Ayes' have it. Demand is granted.

میرے خیال میں جمعہ کا دن ہے، رمضان کا پہلا جمعہ ہے اور یہاں دو بجے نماز ہوتی ہے، اس لئے میں ان شاء اللہ اجلاس Monday تک Adjourn کرتا ہوں اور ان شاء اللہ تعالیٰ Monday کو دس بجے اجلاس ہوگا۔

(تالیاں)

(اجلاس بروز سوموار مورخہ 22جون 2016ء صبح دس بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)